

Előfizetési ár:

Egész évre 5 frt — kr
Félévre 2 „ 50 „
Negyedévre 1 „ 25 „

Községeknek, körjegyzőknek és néptanítóknak:

Egész évre 4 frt, félévre 2 frt.

Egyes szám 10 kr.

Kapható a kiadóhivatalban, Valentin K. fia, Weidinger N., Réz bányay J., Böhm Manó, Engel Lajos kereskedésében és a fődohánytözsdeben.

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU HETILAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (Ó-Posta-utca) Lyc.-nyomda, hol mindenkor a legjutányosabb árak szabhatnak. Minden belkötött hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

Nyílt-térben egy sor 10 kr.

Kéziratok

a szerkesztőségbe, (Ó-posta-utca Lyc.-nyomda) küldendők.

Megjelenik minden szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Ó-Posta-utca, Lyceumi nyomda.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Crispi pohárköszöntője.

Nem is lehetett volna az olasz fejedelmnek berlini látogatása alkalmából tartott fényes ünnepélyeket szebben befejezni, mint a hogy az Crispi, az olasz miniszterelnök pohárköszöntőjével megtörtént.

A jelen nemzetközi viszonyok állandóan fenyegető volta mellett, alig mondhatott volna egy államférfi nagyobb fontosságú és messzebb kiható szavakat, mint pohárköszöntőjében az olasz miniszterelnök tette.

Crimen lesae humanitatisnak minősítette azon háborút, mely nem a nemzeti egység eszméjének a következménye. Szigorú minősítés, de helyes és igazságos.

Ez egyttal rettentő ítélet azon két európai állam ellen, mely minden kétséget kizáró módon az európai béke megzavarásán dolgozik — értjük Francia- és Oroszországot.

Igaz, hogy a jelen pillanatban Franciaországtól nincs mit tartani, mert a világiállítás fényes sikereinek biztosítása már eleve kizárja a háboruskodás szellemét; de fájdalom, ez csak látszat; mert a kiállítás fénye, sikere, ünnepélyei mondhatjuk még csak jobban élesztik a dicsőséges multja iránt rendkívül érzékeny francia nemzetben azt a gondolatot, mely 20 év zaklatja, 20 év óta megpihenni nem engedi és 20 év óta szüntelenül boszus tekintetét a Rajna

felé — Elzász és Lotharingia elveszett vidékeire irányítja; a kiállítás által kivívott fényes sikerei még csak érzékenyebbé teszik az elvesztett tartományai feletti fájdalmát, és hathatósabbá a vágyat a sedani csorbát kiköszörölni. Nem lehetne tehát csodálkozni, ha a cultura minden terén magát elsőnek ismerő lázaslelkű nemzet — a harci dicsőség kivívásáért halálos ellenségének odaadná a keztyűt.

De ez már nem a nemzeti egység eszményeért vívott harc volna, — mert Franciaország nemzeti egysége századok óta oly tömör szikla, melyet semmiféle politikai vihar nem fenyegethet — ez már oly háború volna, melynek eszméjét a boszszu élesztí, politikai pártoskodások ápolják és a hiúság nemzeti cél gyanánt tüzte ki; ezt már valóban azon háborúk közé kellene számítanunk, a melyre a Crimen lesae humanitatis bélyege teljesen ráillik.

És ha ezen háború valaha vivatni fog, akkor ezért a felelőség a francia nemzet azon államférfiakra fog hárulni, kik nem bírtak elég bátorsággal a nemzeti revanche-gondolattal szemben állást foglalni és akik nem is kísérelték meg azt, hogy a francia nemzetet meggyőzzék az iránt, miszerint revanche nélkül is a francia nemzet a cultura és humanismus ezer utjain kivívott fényes névvel az emberiséget hálára kötelezi le.

Talán Crispi szózata, ki a francia nemzetnek is lelkes barátja, képes leend

a humanismus isteni ideáljának megfelelő gondolatokat ébreszteni az ilyen eszmények iránt legnagyobb mérvben fogékony francia nemzetben.

Oroszországhoz hiába intéz emberi szív és emberi elme a humanismus érdekében szavakat.

A vadság és a természetes erő nyers ösztönei, melyek mint vezérelvek ezt a rengeteg birodalmat kormányozzák, nem hallgatnak olyan szóra, melynek forrása a szív és kifejezője a józan ész. — E birodalomban a humanismusnak nincs hazája, tehát fogékonyság sincs a humanismus szózatának megszívvelésére.

Azt hisszük: a művelt Európa tisztában van az iránt, hogy Oroszország még eddig is csak azért nem kezdett háborút, mert az európai békeszövetséggel szemben — teljeséggel képtelennek érzi magát arra; és tisztában van az iránt, hogy mihelyt bármely pillanatban a háború sikeres vezetésére nézve parányi alkalma fog nyílni, Európát megfogja támadni, mert Oroszországban — főleg a panslavismus hatalmas de gazlelkű vezetői előtt bár milliók élete is, értékkel és jelentőséggel nem bír.

Az új katonai laktanya.

A hétfői közgyűlés behatóan tárgyalta az új katonai laktanya ügyét azon jelentés alapján, melyet a tervben a pénzügyi bizottság és azt ajánlólag a tanács terjesztett a közgyűlés elé.

A jelentésből, mely a pécsi helyőrség elszállásolására is érdekes adatokat tartalmaz, adjuk a következőket.

A „PÉCS TÁRCÁJA.

Menyekzői dal arany lakodalomra.

(Dr. Hölbling Miksa aranylakodalma.)

Gyűlj, isteni szikra, szent lelkesedés,
Éleszd te a két hő szivben a lángot,
Hozd vissza az elmúlt képeket és
Azt a tüzet, a melyvel az ifjú lángolt!
Félszázad — egy élet — mult el azóta,
Fejök is egészen ösbe borult,
Mig őket az Isten szent kegye övta,
Bár néha felettük az ég bóbortult.

Jertek csak előre, ti jó öregek,
— Nem szégyen a főre, hogy térdre remeg.
Hajtsátok a körre meg terdeteket,
Kulesolva imára két kezteket.
Mondjátok az Isten szent színe előtt,
Mit mondatok ötven évvel előbb;
Nyujtsátok egymásnak kezeteket,
S áldjon meg az Isten benneteket!

Oh! szép ez az élet, hol'ög, ki szeret,
Boidog, ki megosztja a büt, örömet,
Mert lesz, a ki rit ad s gyógyítja sebéit
S a gondokat édes csókkal fűi szét. —
Mondjátok az Isten szent színe előtt,
Mit mondatok ötven évvel előbb;
Nyujtsátok egymásnak kezeteket,
S áldjon meg az Isten benneteket!

Mily ritka eset, ki félszázadot él,
Mily ritka öreg kit meg nem tör a tél,
Csak az, a ki böles volt s kimelte javát
S nem szedte korán le, mit a tavasz ad. —
Mondjátok az Isten szent színe előtt,
— Mit mondatok ötven évvel előbb;

Nyujtsátok egymásnak kezeteket,
S áldjon meg az Isten benneteket!

Holtiglan a kőjét szolgálni mi szép,
S bár egyre szakadnak szép álmai szét
Szent lelkesedéssel beszéli az arg,
Mit nem tud elérni az ifjú ajak. —
Mondjátok az Isten szent színe előtt,
Mit mondatok ötven évvel előbb,
Nyujtsátok egymásnak kezeteket,
S áldjon meg az Isten benneteket!

Mivel koszorazzam meg fejeteget?
Tudom, hű fény már nem bánt titeket,
Tundóklék az érdem ősz firtiteken,
S ett' rozz' 12 ezüstocepp két szemeteken.
Mondjátok az Isten szent színe előtt,
Mit mondatok ötven évvel előbb;
Nyujtsátok egymásnak kezeteket,
S áldjon meg az Isten benneteket!

Gyűlj isteni szikra, szent lelkesedés,
Éleszd te a két hő szivben a lángot,
Hozd vissza az elmúlt képeket és
Azt a tüzet, a melyvel az ifjú lángolt!
Félszázad — egy élet — mult el azóta,
Fejök is egészen ösbe borult,
Mig őket az Isten szent kegye övta,
Bár néha felettük az ég bóbortult.

Dr. Rézbányai József.

A Balaton-partjáról.

Balaton-Füred, 1889. május hó.

Tek. Szerkesztő Ur!

Sietek tollat ragadni, hogy kifejezést adjak azon kellemes benyomásoknak, melyeket

Balaton-Füreden nyertem e szép tavaszi napokban. Mondhatom igen kellemesen voltam meglepve. A növényzet rohamos, tündéri, szép fejlődése, a Balaton vonzó, bájós tükre, melyben Tihany bérce és kolostora tükröződik vissza, oly látvány, melyen szívesen lególtetjük szemünket s melynek láttára a szó szoros értelmében költői hangulat fogja el kedélyünket. Valóban nem csoda, hogy Kisfaludy Sándor legszebb verseit e bájós tó partján írta meg.

A természet e dús adományait mindenki ismeri, ki ez időtájt Balaton-Füreden megfordult. De a mit emberköz alkotott, annak korhadtságá főlött fájdalmasan sóhajtott fel ki-ki. Kopott, silány volt az mind. Korhadt keret a pompás képhez. Hogy tetszősbb legyen, évente be-bevonták egy kis fénymázzal, de a korhadástól megóvni nem tudták. Balaton-Füred legrégibb törzslátogatói sajnálkoztak a már-már veszni indult szép helyért s fel-felsóhajtottak: mit lehetne ebből teremteni! És ekkor Vaszaray Kolos, a Szent Benedek rend főapátja és Simon Zsigmond tihanyi apát áldó kezükbe véve a gyógyhely ügyét, a korhadózó Füredből egy pompás, fényes Füredet alkotnak a modern követelményeknek minden tekintetben megfelelően.

Az egész télen 3—400 munkás dolgozott — s dolgozik még most is, — szünet nélkül, egy zseniálisan megalkotott terv szerint. A klasszikus terv megalkotója és végrehajtója Cziller műegyetemi tanár, ki valóban dicséretes buzgótságot fejt ki Füred újáteremtése körül. A tervek részletes megvalósítását kitünő szakérők

A területi rendszer szerint esik a város területére egy gyalogezred, mely 4 zászlóaljából áll, egy zászlóalj azonban mozgó lévén, csak 3 zászlóalj törzs, keret és raktárak elhelyezéséről kell gondoskodni; férőhelyiség hiányában azonban eddig Pécs-est csak két zászlóalj, a törzs és keret volt a raktárakkal együtt elhelyezhető és ezek is jó részben bérelt épületekben: Így került egy egész zászlóalj Kaposvárra, annak nem csekély előnyére és városunk hátrányára.

A jelenleg itt elhelyezve levő gy.-e. ből elszállásolva van (a város épületeiben) a krajcáros lakanyában 2 század, a zenekar és fegyvertörzs, ugyanitt a költségesen fűthető téli barakokban egy század, a Mayer-féle lakanyában szintén egy század, összesen 1 zászlóalj.

Bérelt helyiségekben a Lítke lakanyában (évi bér 2500 frt.), 2 század, a Nádosy lakanyában (évi bér 1400 frt.) 1 század, a Krupitzer-féle lakanyában (évi bér 964 frt.) 1 század, végül a Toll-féle házban (évi bér 1805 frt 65 kr), vannak a hadkiegészítő parancsnokság, a pótródiák és raktárak.

Laktanya-béreltetésként fizet a város összesen 6419 frt 65 kr, mely összegből a kincstár megtérít 4272 frt 31 kr. Ehez járul, hogy e bérelt épületeket folyvást költségesen javítani kell, miért is a város érdeke megköveteli, hogy a területi rendszer szerint a városra eső katonaság teljesén és a város épületeiben helyeztessék el.

E célra szükséges a Lítke-féle lakanyán kívül:

1) A krajcáros lakanya telkén 1 lakanya 3 századra, konyhával, ebédlő- és tornateremmel és mellékhelyiségekkel és 1 lakanya 2 századra konyhával, markotányos helyiségekkel és zuhanynyal.

2) Börtönépület és ennek emeletén altiszt lakások.

3) A Mayer-féle lakanya 6 legény, 2 altiszt és 1 mesterember részére szükséges szobákkal kibővíthető, mely 3 pont alatti építkezések 137000 fruba kerülnek.

Továbbá a Lítke-féle lakanya közelében előállítandó:

1) Főtiszt iskolá, iroda épület, (étterem és könyvtári helyiséggel).

2) Egy lakanya 2 századra, torna- és vívóteremmel és 2 századra konyhával.

3) Egy lakanya 1 századra, konyhával és iskolával.

4) Mosókonyha, puskaműves műhely zuhanynyal és mellékhelyiségekkel.

5) Pótraktár-épület.

6) Altiszt épület 8 altiszt számára.

7) Börtönépület, összesen 180,400 frt költséggel, együtt e két tétel 317,400 frt számítottva bele a megszerzendő telkek árát és a Lítke-féle lakanyát.

Az előállítandó helyiségeket a Kincstár fizetne 20,837 frt 78 kr. évi bért, ami lesz-

mitva a tetető-laktanya 5170 frtnyi eladási árát és tekintetbe véve, hogy az építkezésnél legalább 10% árleengedés várható és hogy fenntartási alap is alkotható, bátran is elmondhatjuk, hogy a felleveendő tőkének 7% kamat van biztosítva, mi mellett elérhető az, hogy a város tőkéi után az eddigi 4% helyett 5-öt kaphat és a felesleg jövedelem által a kölcsön aránylag rövid idő alatt visszatérül.

A jelentés kiemeli, hogy sürgős volna ugyan az építkezések mentől gyorsabb megkezdése, de minthogy a két építkezés egyidejű ellenőrzésére a város a kellő számú szakértelemmel nem rendelkezik és nehogy a nagyfokú építkezés az anyag és munka árát tetemesen fölemelve, a magánosok érdekeit sértse, előbb csak a legszükségesebb: a krajcáros lakanyai építkezés kivételével, egy a Mayer-féle lakanya kibővítése ajánlatik, mi még ez évben is keresztül vihető.

Ennek összes költségei 137,000 frtra tervezetnek, mi a törzstőlköből javaslataink előlegeztetni. Ez összeg után most a város 4%-kal 5480 frt kamatot élvez, míg az ez összegben előállítandó lakanyák után 25 évre 8990 frt bér van biztosítva; ezen kívül a Krupitzer-laktanya bérlése, melyért a város 964 frt évi bért fizet és csak 280 forint hoz, fölszolgáltatás válik, mi által éventéként 684 frt veszteséggel takarítható meg, mi az új lakanyák fenntartási költségeinek fedezésére volna számításba hozható.

A felesleg jövedelemből, nem számítva azt, hogy a városi pénztár 4% helyett 5-öt kapva, éventéként 1370 frttal több jövedelemben részesülne az egész kölcsön 29 év alatt visszatérülne s így a város e törvényes és saját jövője és fejlődése iránti kötelezettségének teljesítése nem csak hogy áldozatot nem kíván, hanem az a helyes gazdálkodásnak egyenes követelménye.

Az építkezés sürgős lévén, addig is, míg a kormányhatósági jóváhagyás beérkezik, javasolta a bizottság, hogy a nyilvános árverés és zárt ajánlati tárgyalás megtartására és a vállalkozási szerződés megkötésére a város tanácsa megbízassék, továbbá utasítassék, hogy a budai külvárosban létesítendő lakanyákra vonatkozó tervekben időközben szükségessé vált módosításokra nézve a egyes bizottsági tárgyalást mielőbb keresztül vitessék, hogy így végleges terv és költségvetés készíthetessék.

E lényegében előadott jelentés fölolvása után a polgármester 3 pontra vonatkozólag kért határozatot a közgyűléstől, 1) hogy a katonai parancsnokság kéréssek föl ez ügyben egy felügyelő tiszt kiküldésére; 2) hogy az építkezés fölügyeletével is ugyanazon bizottság bizassék meg, mely a katonai kórház ügyében volt kiküldve; 3) hogy a Krupitzer féle bérelt fölmondassék.

Jóbot László a tanács felelősségére hivatkozva elfogadja az előterjesztést; Fő r s t e r Béla színtén, óhajtáná azonban, ha a házi pénz-

tár 5% helyett csak 4 és 1/2% o-t kapna, amikor a kölcsön hamarabb lenne törlesztve.

Bubreg Antal a tanács számításként optimistikusnak tartja, a fenntartási költségekre pedig a 640 frtot kevésnek. Szerinte már eddig is sokat költött a város katonai célokra. Azt hiszi, hogy, ha a törzstőke elfogy, a város az eddigi 4% helyett drágábban fog kölcsönt kapni. Nem fogadja el a javaslatot.

A d i n g e r János polgármester 10 éve foglalkozik szakközvegekkel ez ügyben és meggyőződése szerint anyagilag a legjobb üzlet lesz ez a városra. A tényleges keresztül vitel már rég elhatározottat, sőt kimondottat hogy a lakanyához a kórház után fognak. A katonai kórház angusztaban meglesz és most köteleességünk a lakanyát megépíteni. Egy zászlóaljval több katonaság nagy előnyére és most kárára van a városnak, tudják ezt nagyon jól Nagy-Kanizsa, Sopron, Kaposvár és más városok is, kik szintén megépítették a lakanyákat, pedig ők is értik a kétszer-kettő, Hangsulvozza hogy a honvédelmi tanyába fektetett pénz 9% ot jövedelem, mely fölőlségből fedeztetik a belvárosi és ágostontéri iskolák költségeinek kamata. Az új lakanya meg fogja hozni a színház költségének kamatait. (Nagy derűtlenség.) Kéri a közgyűlést, hatalmazza föl a tanácsot, hogy a fölügyelő tanács előterjesztésére apróbb részlet fizetéseket is teljesíthessen 5% mellett, mi által lehető lesz az építési munkálatokat helyi, kisebb vállalkozóknak kiadni.

P i a c s e k Gyula helyesli az építést, de a tett munkálatokat 4 hetenként óhajtáná kifigyeztetni, N e n d t v i c h Sándor nem helyesli, hogy a pénz a megtett munkáért nem fizetetik ki mindjárt. L i t t k e József helyesli, hogy a törzstőlköből előlegeztetik a költség, óhajtja azonban, hogy a vízvezetékre és színházra is legyen pénz.

Ezután Bubreg kívánságára névszerinti szavazással 69 szóval Bubreg Antal 1 szavazata ellenében elfogadott a pénzügyi bizottság javaslata, megtoldva a polgármester pótvajaslataival.

Pécs szab. kir. város főirata József főherceghez.

A hétfői városi közgyűlés elhatározta, hogy József főherceg ezüstmennyegzője és lánya eljegyzése alkalmából üdvökvánatait feliratban fogja tolmácsolni és azt az épen nálunk időzött főhercegné ünnepélyes deputatio kíséretében személyesen fogják átadni.

A főherceg kedien délben fogadta a küldöttséget a püspöki palota elfogadó termében, a hol is Kardos Kálmán főispán a 40 fős rugó küldöttség élén, kükök soraiha a megyés püspök is beült, kifejezte a város üdvökvánatait és átadta a felíratot, melynek szövege a következők:

Fenséges eszárí- és királyi Főherceg Úr!
„Folyó hó 12 ik napján ünneplé Fenséged ezüst-mennyegzőjét!”

végzik. A nagyszerű uszodát Horváth budapesti ácsmester építi; ő építette a „Stefania yacht-club” házát is. Az új uszoda oly remekmű, melyről minden nagyítás nélkül elmondhatjuk, hogy egész Európában ritkítja párját. Tüzetes leírását szakértő tollra bizzuk. A régi uszoda eltávolítása által gyönyörű panorama nyílik a szemnek. A régi uszoda helyén van ugyanis elhelyezve a Yacht-clubb hajórajza; ez a panorama előtér, a háttér Tihany képezi.

Az alsó sétatény 180 meterrel fog meghosszabbíthatni. A szükséges területet gr. Eszterházy Ferencz volt szives átengedi.

Az utak és sétatényok a legjobb karba helyeztetnek s a fűrdőintézethez vezető minden ut befásítottat.

A kertészetre nagy gond fordítatik s máris mindenütt új pázsit gyönyörködötteti a szemet. A régi házakat átújíttották. A korhadt ó-fürdőházból egyik fődísz lett a gyógytérnek. A rozant kis boltok helyén árkadók vezetnek a régi gyógyszertáron át a fődött sétatényhoz. Az ó-fürdőházbeli lakások oly átalakításon mentek keresztül, hogy most a legkényelmesebbek közé tartoznak. A hova csak tekint a szem, mindennütt csinnal találkozik. Az összes folyosók ce menttel vannak borítva s valamint a szobák ujra festve.

Hasonlóképen át lett alakítva a nagy vendéglóadó.

Az összes házak vízvezetékkel és sürgönyjelzővel látattak el.

Az ásvány-vízforrás fölémelt tetőzet szépséti kivétel mindenkit meg fog lepni.

Gyógyászati szempontból nagyszerűen átalakították a melegfürdőket is.

Nyolcz szénsavas új fűrdőt rendeztek be a gyógyászat minden kellékével ellátva. A vendégek kiszolgálása szigorú ellenőrzés alatt fog állani. Estenként a gyógyintézet egész területe fényesen kilavíttatik.

Szóval, bátran el merem mondani, hogy Balaton-Füred a világfürdők sorába lépett.

És e most már mintaszerű gyógyintézet vezetése oly férfira bízott, ki nagy tudományánál, műveltségénél és sokoldalú tapasztalatánál fogva valóságos áldása lesz Balaton-Fürednek: a főtiszt a pannonhalmi főispátság főkörmányzója: főtisztelendő K o v a c s Abel úr. Jelszava: „haladás!”

Szakavatott munkatárs leand ifj. É c s y József, ki gyermekkorra óta ismeri ez intézet minden csinját-binját.

A jó példa hatott az itteni magán birtokosokra is. A régi korhadt Fülöp ház új gazdájával új alakot nyert; szépen, gyökeresen átalakítottat.

Teljes pompájában június 1-én fog megnyitni a fűrdőintézet, de Wild úr, a nagyvendéglős, már május 12-én megnyitotta éttermét és kávéházát s áll minden tekintetben vendégei szolgálatára.

A gyönyörű új hajó június 15-én kezdett közlekedni.

A Balaton-egylet is ujra szervezkedett s hatalmasan közre fog működni a fűrdőigazgatóval a vendégek szórakoztatásában.

Ezek után remélhető, hogy már az idén számos vendég fogja felkeresni a szép Balaton-Füredet, annyival inkább, mert sikerrel megtett minden, hogy a mit a természet oly bőségesen adott Fürednek, összhangba hozassék az emberi kéz alkotásaival, és mert most már mindent megtalálhatunk itthon, mi eddig külföldön kerestünk!

Mindenki csak dicsérettel fog visszaemlékezni az itt töltött időre, jött legyen akár csak nyári pihenés, akár pedig gyógyulás jöveget.

Ezeket elmondani s ezekre szives olvasóink figyelmét felhívni: hazafiai köteleességünknek tartottam.

Az a ki oly áldott lelki hitvessel van megáldva mint fenség — s az a ki atya, tudja tán csak egész feljében felfogni, átérzeni azon véghetetlen örömeiket melyek Fenségdel páratlanul nemese szívét az isten jóságos kegyelméből elért említtet családi magasztos ünnepély alkalmából csordultig eltöltötték, mert hisz lehet-e nagyobb öröm, mint az a midőn az ember már negyedszázada kiterjedő szent frigy minden boldogságot szívőben összegyűjtve, mintegy megifjadtan átérzi, őrangyala, jóságos neje az igazi „feleség” s szeretett gyermekeinek örömtől ragyogó szemében a boldogság ujabbi negyedszázadának hajnalát már látja s napjait élénken óhajtja!

A felelet csak „nem” lehet — mert hisz a szerető hitvesek szívének legjobb öröme a családi körben pontosan össze, s minden vágyuk egymásra s gyermekeiknek boldogítására irányul.

Felséged mondhatni az ég kegyelme, mert hisz ezüst menyegzője az ugyan e napon tartott eljegyzés folytán, szeretett leányának a mélyen tisztelt főhercegnő női boldogságának kezdete is!

Nem esetlenül tovább a magasztos családi képet, — nem érezvén ahhoz a kellő erőt, — s csak azt jelentjük ki, hogy a lefolyt családi ünnepély alkalmával a szerencsés és a boldog hitvesek, jegyesek és szerető gyermekek véghetetlen örömeire feldobott honfi szívünk s egy szív s lélekkel az arany menyegzőt is túlhaladó ecézséggel megáldott életet és boldogságot kívántunk, s kívánunk a korban a természet rendje szerint idősébbé vált, de szívünkben a hitvestársi szeretet virágát példásan ánozó fenséges párnak, egy a mélyen tisztelt Eljegyzetteknek — mint a mely nemese szívüket egybekelésük illetéleg eljegyzésük óta megőrzendőt!

Fogadjja kegyesen Fenséged ezen mély vonalozom és hódolatból eredő óhajaink kijelentését, mely után maradtunk a legmélyebb tisztelettel Fenséges urnak és mélyen tisztelt családjának.

Pécselt 1889. május hó 27-én tartott közgyűlésünköl, lezáratosabb szövegű

Pécs szab. kir. város közönsége. Az üdvözlő szavakra a főherceg szép beszédében válaszolt. Köszönetét fejezte ki a város közönsége iránt, mely öt mindannapozor oly szívvelyesen fogadta kebelében és akik közé ő oly szívesen jön. Örömet fejezte ki, hogy mint férj és apa megérthette az időt és a jó kívánságokat viszonozva óhajtja, hogy e szép város, mely oly nagy arányokban fejlődik, érje el a legteljesebb haladás fokát és hogy e városnak minden polgára érje el azt a családi boldogságot, melyben ő él.

A főherceg szíves szöveg melegséggel elmondott szavai a küldöttségi tagok szeméibe a megindultság könyvét varázsolták.

Ezután az üdvözlő filáritot Nvári főudvarmester átvéve, a tisztelgés véget ért.

VÁROSI KÖZGYÜLÉS.

A hétfői közgyűlésnek legfontosabb tárgya volt a katonai laktanyára vonatkozó javaslat, melyet más helyen terjedelmesebben ismertettünk és a belvárosi leányiskolára vonatkozó határozat, mely a kormányhatósági ellenző leirattal szemben a tanács alapos okadatlására kimondotta, hogy e leányiskolára halaszthatatlan szükség van és ez iránt újból kéressék a kormányhatósági jóváhagyás, annnyal is inkább, mert az új leányiskola költségei a jövő évre a költségvetésbe már fölvetették, sőt kormányhatóságilag is jóváhagyott. — Ezen határozat egyhangulag kimondott. Ugyanezen tárggyal áll kapcsolatban az Örtzen féle ház megvétele, mely már előzőleg megszavazott; de miután akkor a tagok a szükséges számban nem voltak jelen, újból szavazás lett szükséges, mi meg is történt, megszavaztatván a vétel Bánffy Simon és Mendlik Agost szavazata ellenében 69 szóval, ugyszintén 69 szóval megszavaztatott a Gründler-féle utca megnyitására szükséges magántelek megvétele és a temető-laktanya eladása.

Nem kevésbé fontos volt dr Daempff Sándor fölszólása, ki a zárszámadosokra vonatkozólag elismerőleg nyilatkozott ugyan a munkálatról, mely a város gazdasági képét áttekintve ténylet föli, mi a multhoz képest haladást jelent, a jövőre nézve azonban szeretné, ha a személyi kiadások, melyek a dologiakhoz képest igen nagyok, kevesbítettének, jobban mondva, ezekkel arányba hozatnának és jobban részleteztetnének, nevezetesen azon irányban, hogy egyes

tisztviselők milyen mellékjövedelemmel részesülnek ha ugyan részesülnek, mit ő csak halomából tud. A polgármester kijelenté, hogy a személyi kiadások terén nem lehet takarékoskodni, továbbá, hogy olyan tisztviselő, ki a házi pénztárból többet kapva, mint a mi kimutatva van, a városnál nincs alkalmazva és hogy a tanács Emár régebbi idő óta foglalkozik a városi pénztár-kezelés reformjával, mi, mint hiszi, még ez évben befejezhető lesz és egy kis megalakítást fog eredményezni, mi helyesül tudomásul vétetett és a zárszámadást jelentés elfogadtatott.

A közgyűlés lényegesebb határozatai közül megjegyezzük még, hogy a jövő közgyűlés határideje július 29-ikére tűzött ki. Az új katonai kórház pótmunkálatai Bolgár Kálmán ellenzésével megszavazattak. Ugy szintén megszavazott a főreáliskola pírhuamos osztálya elhelyezésére szükséges építkezés, hol 3500 frttal a jelenlegi rajzterem fog emeltesre kiépített. — A jogügyi bizottság és tanács javaslata az új nyugdíjalapszabályzatra vonatkozólag dr Daempff Sándor ellenzésével dr J o b s z t László, A i d i n g e r János, F e c k e t e Mihály és Bolgár Kálmán pártoló fölszólása után elfogadtatott. — A fő futtatásra adott pályadíj utólag jóváhagyott és Grünth Ignác indítványára a löverseny rendezőinek jegyzékényi elismerés szavaztatott. — Somogyi Károly szünetgazdának az új segély szavaztatott meg. — Kelemen Katalin tanítónő nyugdíjgyi felebbzése elutasított.

Színházi levelek.

III.

Szerkesztő Ur!

Elérkezett a jutalomjátékok ideje és ezzel kezdetét vette a színidőny lassu kimúlása. Még pár hét, és vége a komédiának. Nem mondom, hogy szeretem-e a vég siettetését kieszközölni, de annyit mondhatok, hogy bekövetkeztével könnyebben fogok föllelkezni. Most látom csak, hogy mily könnyű valamit megírni és mily nehéz azt megtartani. De ha nehéz is, azért nem leszek szűszög és ime megjegyzéseim:

Csütörtökön, május 23-án L a c z k ó Aranka jutalomjátékú Schakespeare „Romeo és Julia” című tragoediája adatott, szépen telt ház előtt. A közönség kiléptekor lelkes tapsal fogadta Laczkót, ki három szép csokort, egy ezüst babékoszorút (a pécsi helyekéül) és több ajándék tárgyat kapott. Az előadás igen jó volt. A szereplők közül ki kell emelnünk L a c z k ó Arankát, kinek Juliája nagyobb színpadon is kedvező hatást érte el. Múltó párja volt Dezső (Romeo). E fiatal színészünk, ki a nemzeti színház tagja és csak tanulmányozás céljából bocsátott vidékre, napról-napra jobban érvegyesíti magát. Elegans alak, organuma kellemes, szerepére nagy gondot fordít, részleteiben tanulmányozva azokat, és a mi fő: nem esik tulzába. Dezső határozatlan szép tehetség, ki a legszebb reményekre jogosít, miről Romeója még inkább meggyőződött. Csak előre fiatal ember, kitarással küzdve az eszmény felé és a siker nem fog elmaradni. Bodroghy né dajkaja kitűnő alakítás. Follinus jels Mercutio. — Szomszédaim a darab classikus szépségei által elbájolva, egyre azt hangoztatták: Ilyen darabokat kellene adni és nem azokat az ocsmányul sikamlós színműveket és buta boházokat, melyeknek már a magyar irodalomban is akadtak szerencsétlen majmolói.

Pénteken a „Rezervisták” adatott. Bohózat és francia termék, a mi annyit tesz, hogy születlen esztelenségek szövénnye és arcpirító szemérmelenségek tárháza. Rákossy Viktor, midőn e főrcunkát átdolgozta, vétkezett a magyar irodalom tisztessége ellen. És még ez urak merik azt mondani, hogy azért pikánsak és frivolok az újabb kor színművei, mert a közönség izlése azt úgy kívánja! A szegény közönség elmegy a színházba, hogy ott nemesen szórakozzék, esztét, szívet, kedélyét művelje és mit nyer drága pénzéért szellemi táplálékul? Erkölcstelen kétértelműséget, melynek értelmességét azonban kétségteleen teszi az az állati röhej, melyet az ily kezes-lábas szellemességre az erősből nem egy-egy diszpádánya közelünkben hallat. És a szegény nőnek ezt hallgatni, tűrni kell. Még egy arczomnak sem szabad megmozdulni. Oh francia nemzet, a színművek ez irányba letörhetetlen foltot képez mulvteltséged dicsosorúja. — Az előadás különben igen jó volt. Dezső (Butter), Follinus (Látrányi), Bodroghy (Eufrozina), egyaránt

jeleskedtek. Szepessy (Dorongi) nagyon tűzött. L a c z k ó Aranka (Örzi) Beczkói (Czinze) kitűnően adták szerepüket M a r g o Zelmá (Virányi Rozsa) igen jól megállta helyét. Parányi (Khon Mór) ügyes maszkiával nagy hatást keltett.

Szombaton és ismételve szerdán Suppe Fatimécia adatott kis ház előtt, jó előadásban, melyben azonban az volt a legérdekesebb, hogy Szilágyi Irén (Lidi) és Hont Mariska (Vladimir.) a két vetélvtárs primadonna adták a szerelmes párt. Ahoz képest, ahogy köztudomás szerint szeretik egymást, nagyon is jó és rendkívül csinos szerelmes pár voltak, kik játékkukkal, énekkel kellemes hatást keltettek. Dezséry Kantsukoffja, mint eddig minden alakítása, igen sikerült, ugyanezt mondhatjuk B e c z k ó i Mustafájára. D e z s ő Izzet pasát adta. Jól játszott mint mindig. Az, hogy énekelnie kellett, nem az ő hibája; úgy szintén Kozma (Goll) sem lehet arról, hogy szerepében nemcsak énekelni, hanem játszani is kell, jobban mondva kellene.

Vasárnap „Magluska öröksége”, Abonyi Lajos új népszínműve adatott, nálunk először. A darab magában véve nem rossz, sőt első felvonása kitűnő; a többi rész azonban terjedő, éltelen; a párbeszédke vonatottak, szellemtelenné annyira, hogy az ember szeretne fölküldeni a színpadra hogy mit éltelenkednek odafent, hagyják abba. Hálás szerepe van Hont Mariskának (Magda), úgy szintén S o m o g y i n a k (Szilágyi), P i n t é r n e k (esembiztos), B o d r o g h y n é n a k (Száli), F o l l i n u s z n a k (Gátuzó), kik a lehetőleg elkövetve jó öszjátékok nyújtottak. Kozma (Bana Sándor) Hontinak jó partnere volt.

Hétfőn Dezséry Gyula jutalomjátékú Tricoche és Cacolet bohózat adatott szép ház előtt, hol ily nagy intelligens közönséget már rég nem láttunk. A közönség a darabon, mely azonban több helyen izlenségek csap át, jól mulatott, mit a kitűnő öszjátékok fokozott. Az est hősei Dezséry (Cacolet) és Follinus (Tricoche) voltak. Mind a kettő kitűnő és gyakorlott színész. Kár, hogy Follinus a szoknya fölmelelésekor triválissá vált. Ez a jelenet undorító volt és a finomabb érzésűekben megbotránkozást keltett, annnyal inkább, mert ugyanezt diszertetben, jobban mondva kevésbé ideencsen lehetett volna adni. Dezső (Emil herceg) pompásan játszott. L a c z k ó Aranka (Bernardiné) Szilágyi Berta (Fanni) Szepessy (báró) igen jók voltak. Különösen Szilágyi Berta, ki igen csinos alak, arckifejezése, szemjátéka beszédes és bizonyos szerepkörben nagyon jól mozog.

Szerdán Tolh Kálmán „A király házasaodik” című történelmi vígjátéka adatott. A jels darab aszményi, nemese tartalmával mint üdítő szöveg a tikkszöveg melében hatott a közönségre, mely már úgy is a eszmőrőliség ióllakott az éretlen boházatokkal és szellemtelen kétértelműségekkel. Kár, hogy az újabb írők darabjai annyira alflnek „A király házasaodik” irányától, mit a kitűnő előadás még inkább megkedveltetett. — Dezső (Lajos király) szép és nehéz szerepét a kezdőt elfeledtető sikerrel adta és múltó párjával: L a c z k ó v a l (Erzsébet) megérdemelt tapsokat aratott. Meg kell még említenem Follinust, ki Koppay-ban egy kis legerősebb alakítását mutatva be. Ugyanezt mondhatom Dezső (Magnificus). Somogyinó (anvakirályné) méltósággal és kellemmel játszott. Somogyi (Kont) nyilt jelenetben kitapsottatott, a mi nála nagyon természetes és megszokott dolog. Szilágyi (Fiori) ismét igen jól megállta helyét. — Ily fajta darabokat többször kellene műsorra venni. Ezekbe bátran elvihetnék a szölk leányait és serdülő fiaikat, kik abból csak jót és nemeset tanulnának.

Csütörtökön „Paraszt kisasszony” járta a lehető legrosszabb előadásban. A szereplők úgy lézengtek a színpadon, mintha csak kéyszarúságból lettek volna ott. Meglátászt rajtok, hogy teljesen ki vannak merülve és hogy nem tudják a szerepet. Egy kis pihenés bizony nem ártana nekik, de a közönségnek sem. Vagy a pénteki, vagy a hétfői előadások bátran elmaradhatnának.

HIREK.

József főherceg, mint jeleztük volt, báró Nyáry főudvarmester kíséretében, 27-ikén d. u. 3/5 óraker érkezett Pécsre. Fogadására megjelent a törzstiszti kar, a megyés püspök, a főispán, a polgármester és egyházi, megyei, városi életünk több kitünősége, mindannyian díszmagyarban és nagyüzennél közönség, kik a szeretett főherceget lelkes éjérszél fogadták. A fogadtatás után a főherceg a püspöki palotába hajtatott, hol a papság sorfalat képezve, üdvözölte. A főherceg hétfőn és kedden délelőtt a sátorlábort szemlélte meg; délelőtt és este fényes lakomák voltak, melyen főlátva a hadsereg tagjai, megyei, állami és városi főtisztviselőkhöz voltak hivatalosak. A főherceg délután két hosszabb ideig időzött a sátoron; kedden megsejmelte a székesgyeházat, szerdán d. u. pedig — miut mindig, valahányszor Pécsert van, meglátogatta a Zsolnay-gyárat, hol csaknem 2 óra hosszán időzött, különös figyelmére méltatta a gyár technikai újításait és őrműt fejezte ki, hogy a gyár oly folytonos fejlődésben van. — Tiszteletre estefelénk tértene volt, szerdán este pedig a dalárdá énekelte a palota erkélyen több igen szép dat, mit a főherceg zivélyesen köszönt meg. A főherceg csütörtökön délelőtt hagyta el városunkat. (A város üdvözöl feliratának átadásáról, mely kedden délelőtt történt meg, lapunk más helyén hozunk tudósítást.)

Galimberti bécsi pápai nuntius Pécsre jövetelét közbe jött akadályok miatt rövid időre elhalasztotta. Ez elhalasztás miatt a megyés püspök bérmutja is, melyet az értügyi kerületben mult szombaton fejezti be és a németi kerületben volt folytatandó, halasztást szenved.

Hymen. L i s z k a y Bálint pénzügyi fogalmazó f. hó 3-ikán d. u. 7 óraker vezeti oltárhoz T a l l i á n Cili kisasszonyt az Apácák templomában.

Az egyházmegyéből. N a g y Alajos arany-misést, volt vaszari és paari plébános meghalt 76-ik évében. — Pál József olasi és P a t a k i Antal barkanovcei káplánok kölcsönösen áthe-lyeztettek.

Humanus pap. M i k ó György szegszárd-újvárosi plébános, aszegény nép kis gyermekei számára május 20-án saját házában nyári óvóiskolát nyitott és a kicsinyek lelkiismeretes őrizéséről, fölügyeletéről maga gondoskodik. Az ily emberbaráti nemes tett nem szorul dicseretre. Vajha e derék plébános szép példáját más köz-segekben is követnék!

A 9-iki népünnepély előmunkálatai lázas sietséggel haladnak előre. Az ünnepély délután 2 óraker veszi kezdetét, (mit taracklövés fog jelezni) a volt kiállítási területen, mely gyönyörűen lesz feldíszítve Lesz három zenekar, és pedig a katonai zenekar, mely e célra külön műsor-tanult be, a legszebb darabokból és 2 népzenekar. A program első pontja a tréfás lövevény lesz, mit a hírlapírók rendeznek. Azután a dalárda fog énekelni. Lesz sorsjáték, dísztor-názás, előkép, este 9 óraker tánc. Kiválóan mulatságos lesz az amerikai posta, melynek követhetőségével leveleket, és apróbb csomagokat lehet egymásnak küldeni a legszebb postánékök által és utján. Kik nehéz tisztokét V e c s e y Istváné vezetés alatt fogják teljesíteni. — Az amerikai posta iránt már most is nagy az érdeklődés — Etelek és italom mérsékelt áron fog-nak adni, mely a legfinomabb palack-borok is, melyeket pécsi szállószázdák adtak e célra és amelyek mákor meg sem szerezhetők. Az elárú-sítást a pécsi szépek fogják eszközölni. A nép-ünnep területére 4 bejárat lesz; belépti díj 30 kr. Felülfizetések hírlapileg nyugtáztatnak. Az érdeklődés a népünnep iránt egy a városban, mint a vidéken nagy. Az összes tisztikar ott lesz, még a vidékről is, mit az ezredes uraknak köszönhe-tünk, kik a tisztikar figyelmét az ünnepély iránt külön felhívják, mely büszségek elismerést ér-deemel és bizonyára mindenütt követésre fog ta-lálni. Adjunk egymásnak találkozt a népünnep-elyen mindannyian!

Műkedvelő előadást rendezett május hó 25-én részben a pécsi színház alap, részben a pécsvárad szegény iskolás gyermekek javára a pécsvárad fiatalok, szépszámu közönség jelen-létében. Előadatot a „Kökai ház” című vizjá-ték. A kezdett nehézségeivel küzdő műkedvelők:

báró E ö t v ö s Fanny, T o s t Ilona, D r i e s z Nelly, I b r i g S a r o l t a, H o r v á t E t e l k a k i s - a s s z o n y o k, K i s s A l a d á r, S z e c s e y L a j o s, K i s s f a l u d y V i d o r, B o g y ó B é l a, C z i g - l á n v i E d e, I b r i g E r ű d és S t r a n c z i u - g e r B é l. urak igen szép sikerrel oldották meg a nehéz és színi járatoságot igénylő társasvo-csora feladatukat. Előadás után 60 terítékű társasvo-csora volt a kaszinóban, mely után a fitalság táncra per-dült s csaknem reggelig mulatott. Közkiáratra másnap ismételtetett az előadás. A két előadás tiszta jövedelme 50 frt. E szép eredmény a köz-reműködőkön kívül különösen Kiss Aladár főszol-gabíró urnak köszönhető, ki ez előadás létrejö-vele és sikere érdekében a legodaadabb buzgalmat fejtette ki.

Törvényeszkü épület Szegszárdon Az igazságügyminiszter kiküldöttéi még ez év első felében Szegszárdra fognak menni, hogy a vár-megye által törvénykezési épület számára följá-lott telket vizsgálta tárgyává tegyék, mi ha al-kalmasnak fog találtatni, az építés már a jövő évben kezdetét veszi.

Póstaügy. A f. hó 3. június hó 1-én életbe lépő új vasuti menetrend folytán a helybeli pos-tai kézbesítés is változik. A postai igazgatóság ugyanis a levélbördök számát szaporítani fogja s a postai küldemények kézbesítése naponkint háromszor történik majd. — ami valóban célszerű újítás s így kiltatás van arra, hogy a városnak némely részében a postai küldemények késedel-mes kézbesítése miatt hangzogatott s legújabbban a keresk kamaránál is tárgyalt panasz elvégre megszűnik.

Halálozások. S z a t y Ferenec, szül. Ko-vátsits Lujza m. kir. posta- és távirtd. kezelőné hosszas szenvedés után meghalt f. hó 17-én. — B r u n n e r Ferenec, szül. Peschitz Hermin meghalt f. hó 17-én, életének 36. boldog házassá-gának 14. évében. — Kispöczi B a l o g h Imre nyugalmazott evangélikus lelkész meghalt Ud-Boriádon 85-ik évében. — V o j n i c s A b e l volt N-Kondai pusztai tanító meghalt 84 ik évében. — O b e r m a y e r János, meghalt f. hó 23-án életének 80-ik évében. — C h a c h i n o v i c h Lajos m. kir. pénzügyi fogalmazó és m. kir. tar-talékos honvéddandagy meghalt f. hó 25-ikén életének 33 ik, boldog házasságának 6-ik évében.

Gyógyszertár vétel. A z o m b a i (tolname-gyei) gyógyszertárt Poór Endrétől megvette Ibrig Károly.

Az emésztés célja mindazon étkek földol-gozása, melyek a test táplálékát képezik. Ha azonban működésében valamely körülmény által akadályoztatik, ugy émalgós áll elő, hasfájás, kolika s duzzalással együtt. Minlezen bajokat megakadályozni hivatta van az évek óta kitűnő hatásának bizonyult dr. Rosa Etelebalszama B. Fragner gyógytáraból Prága 205. III. és min-den nagyobb gyógytáraból. Kinek lapunk mai számában foglalt hirdetését olvasóink figyelmé-re ajánljuk.

A közönség köréből. A „Veteránok”. Igen tisztelt Szerkesztő úr! Legyen szives következő soraimat becses lapja napi hírei közé felvenni: A „Pécsi Hírlap” f. hó 23-án a „hírek” közt egy cikket közöl, melyben már a cikk kezdeté-nél egyenesen kimondja, hogy vége a Veterán parádának, azonban szem elől téveszti azt, hogy Pécsert két egyenruhás egylet van, u. m.: „V e t e r á n o k” és „H a d a s t y á n.” Az I-30 pécsi veterán- és segélyzőegylet, melynek egy-szerű rubázata a magas misterium 1877 évi ápril hó 25-én kelt 17283. sz. rendeletével álla-pítottat meg: s a „pécs-baranyai hadastyán egylet”, melynek atapszabályait nem ismerem ugyan, mégis valószínű, hogy a kérdéses cikik írójának a hadastyánok aranyzsinoros egyenruhája tünt fel: s a helyett hogy cikkirő a két egylet közti különbséget mérlegelné és kárörömtejes cikket a szerint róptelné szét, egyenesen a Veteránokat támadja meg haláltóljós cizkkel, melyben végül azt mondja, pusztulunk, veszünk! Már pedig mint cikkirő mondja, ha Baross, az ideiglenes belügyminiszter kimondja is a kardokra és sap-kákra sententiaját, az első pécsi veterán és se-gélyző egylet vajmi sovány rászokdatást fog sz-vevadni; sőt biztosítani merem az igen tisztelt cikkirőt, hogy az é p u n e m p a r á d é v á g y ó V e t e r á n o k, ha a magas misterium ren-deletét városunk hatósága utján magkapták, a nélkül, hogy cikkirőt megkérdéznék, okvetlen

engedelmeskedni igen, de sem pusztulni, sem veszni, sőt annál inkább sorakozni és szaporodni fognak, tisztelettel B ó z s a József.

Gazdasszonyoknak. A közlelő pünkös-d-ünnepnek alkalmából tisztelt olvasóink szives figyelmébe egy kitűnő mázólsz-ant — puha padló számára — batorokodunk ajánlani: K e i l Alajos padlózat-fényezés, mely igen szép fé-nyes, kitűnően takar, a mallett gyorsan szárad és rendkívül tartós. E Keil Alajos-féle padlózat-fényezés Pécsert kizárólag Eizer Jánosnál kap-ható, kinek lapunk mai számában foglalt hir-de-tését olvasóink figyelmébe ajánljuk.

Fischer Győző, a budapesti városli-geti testegyesítő és vizgyógy-entézet (Hermina ut 1525) és a Fischer Péter és társ. es. és kir. udvari szállító, orvosi és kőtszer-gyárosok budapesti (hatvani-utca 16) cégének beltagja. Pécsre érkezik és június hó 13-tól 15-ig a N á d o r szállóban vesz lakást, mely körülményre felhívjuk ugy az orvos urak mint az ér-d-klődő nagy közönség figyelmét. — A világhírű H e s s i n g - f é l e teljesen a be-teg testrészhöz illő s i n e s t o k k é s z ü l é - k e k által a testegyesítő osztályban siker-rel gyógyítunk üzleti gyulladásokat, törést, fic-a-modist (vele született is) a térd és láb sok-féle elferdülését, mindenféle hátrgerincgörbülést. Gyermekek oly gyakori csipőgyulladásal a kés-zülék használata mellett fájda-n nélkül járkál-hatnak. — A hátrgerinc-izgatottság és sorvadás (tabes dorsalis) ellen a Hessing-féle fűző ki-tűnő. — Valamennyi beteg az intézet gyönyörű nagy parkjában egész nap sétálhat, szórakozik, szobalevegőre, ágyba egy sinek kórhozhatva. Ere-jük gyarapodik és ily módon könnyen legyőzik a bajt — Nevezett idő alatt 2-6 óráig délután szivesen szolgá felvilágosítással és bemutatja a készlelékek gyakorlati használatát. — Szóbeli, vagy írásbeli megkeresésre házhöz is elmegy. — Miután ismét közvetlen visszautazik, intézetébe felveendő betegeket magával is vihet.

Felölös szerkesztő és lapfajlajdos:

FEILER MIHALY.

Pályázati hirdetmény.

Melynél fogva alulírott Igazgatóság által közhírré tétetik, hogy a „pécsi t a k a r é k p é n z t á r - n a l” üresedésbe jött 1000 frt. évi fizetéssel java-dalmazott, annak idején bekövetkehető fokozatos előléptetéssel, valamint az ezen állásbani végleges megerősítés folytán nyugdíjazási igényvel egybekötött

könyvvivői állásnak

egy próba év melletti betöltésére pá-lyázat nyitattik.

A pályázni szándékozók ezzel fel-hivatnak, hogy életkorukat, nyelvisme-retüket, szakavatott képzettségüket vala-mint hadmentességüket igazoló okmá-nyokkal felszerelt s sajátkezűleg irandó kérvényüket folyó 1889. évi június hó 27-ig bezárólag alulírott igazgató-ságán benyujtani sziveskedjenek.

Megjegyeztetik, hogy a választás megejtetvén, az illető tiszti állászt folyó 1889. évi augusztus hó 1-én elfoglani köteleztetik, továbbá, hogy a megállá-pított tiszti fizetmények kétszerese a hivatalba lépés alkalmával tiszti óva-dékként (cautio) készpénzben, vagy óva-dékképes értékpapirokban leteendő, vagy jelzálogi bekebelezéssel biztosítandó lé-szen, és hogy a kimutatandó könyvvi-telben elméleti és gyakorlati képességen felül azon pályázók fognak kiváló figye-lembe vétetni, kik már eddig is tény-leges könyvvivői minőségben működtek.

Pécsert, 1889. évi május hó 29-én tartott igazgatósági ülésből.

A „Pécsi takarékpénztár” igazgatósága.

ASSICURAZIONI GENERALI 1888. ÉVI MÉRLEGE.

BEVÉTEL.				Nyereség- és veszteség-számla az A mérleghez. (1888.)				KIADÁS						
A tétel neve	Üzlet			Vagyon			A tétel neve	Üzlet			Vagyon			
	frt	kr	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr	frt	kr	
1. A jegybiztosítás nyereségtartaléka	200000				200000		1. Visszifizálási díjak:							
2. Díjtartalék a mult évről:							a) tüzbiztosítás	2588573	99					
a) tüzbiztosítás	1965599	06					b) szállítványbiztosítás	619186	35					
b) szállítványbiztosítás	95210	52					c) jegybiztosítás	458897	35	3666657	69		3666657	
c) jegybiztosítás	36653	11	2097462	69		2097462	69							
3. Tartalék oly károkkra, melyek 1887. decz. 31-én még függőben voltak:							2. Károk:							
a) tüzbiztosítás	34074	15					a) tüzbiztosítás kifiz. károszegek tart. még ki nem fiz. károkkra	2,093,750	27					
b) szállítványbiztosítás	29048						b) szállítvány-bizt. kifiz. károszeg tart. még ki nem fiz. károkkra	362,945	32	3055695	58			
c) jegybiztosítás	1632	72	542781	87		542781	87							
4. Díjak a törlések levonásával:							c) jegybiztosítás	1,854,613	71	181507	61			
a) tüzbiztosítás	6769404	21					tart. még ki nem fiz. károkkra	1,571	86					
b) szállítványbiztosítás	1387272	23												
c) jegybiztosítás	2105421	67	10262098	11		10262098	11							
5. Kötvényültek:							3. Díjtartalék 1888. december 31-én még folyó biztosításokra:							
a) tüzbiztosítás	248245	50					a) tüzbiztosítás	1961082	50					
b) szállítványbiztosítás	1368	69					b) szállítványbiztosítás	115819	29					
c) jegybiztosítás	65984	93	327918	92		327918	92		2123220	40		2123220		
6. Tőke-elhelyezések jövedelme:							c) jegybiztosítás	46538	61					
a) Értékekre adott előlegek kamatai	2782	02					4. Jutalékok:							
b) Állam- és más értékpapírok kamatai és osztalékai	237691	94					a) tüzbiztosítás	764075	43					
c) Kamatok váltóleltételezésből, folyó-számlától és ágió	65380	69					b) szállítványbiztosítás	62282	18					
							c) jegybiztosítás	144819	34	991207	55		991207	
7. Nyereség különféle értékesítések folytán							5. Általános kezelési költségek:							
8. Átutal a vagyonszámlából	25629	55					a) tüzbiztosítás	481319	45					
9. Az állam- és egyéb értékpapírok többletértéke az 1888. decz. 31. árfolyam szerint számítva							b) szállítványbiztosítás	95463	58					
A tüzbiztosítási ágra befolytak a tükörévig-biztosításban elért eredmények							c) jegybiztosítás	140846	61	720629	64		720629	
Összesen	13455891	14	553615	52	14009506	66	a) tüzbiztosítás	207917	90					
							b) szállítványbiztosítás	7508	31					
							c) jegybiztosítás	14360	83	229787	04		229787	
							7. Az ellátási pénztár kamatai							
							8. Kötés követelések leírása							
							9. Átvitel a biztosítási üzletszámlára							
							Nyereség							
							Összesen			13455891	14	553615	52	14009506

Nyereség- és veszteség-számla a B mérleghez. — Életbiztosítási osztály. (1888.)

A tétel neve	Üzlet			Vagyon			A tétel neve	Üzlet			Vagyon			
	frt	kr	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr	frt	kr	
1. Díjtartalék a mult évről	22735632	53			22735632	53	1. Visszifizálási díjak:							
2. Tartalék 1887. december 31-én függőben lévő károkkra:	336459		22199173	53		22199173	53	a) halálesetre szóló biztosításokért	154546	14			154546	
a) halálesetre szóló biztosításokra	3880125	61	310897	55		310897	55	b) halálesetre szóló biztosításokért	1918883	82				
b) előlére szóló biztosításokra	445255	49					c) járadékokért	131344	54	1594	46			
3. Díjbevételek:							Levonva visszafizetések fejében	30000		22000				
a) Kötvénydíjak	144074	12	4478452	22		4478452	22	2. Feltételcsökkenések:						
b) Díjtartalék átadott visszabiztosításokra	62104	81					a) halálesetre szóló biztosításokért	1502511	40					
6. Elhelyezett tőkék jövedelme:							b) előlére szóló biztosításokért	550147	93	96434	25			
a) Jutalékok követelések kamatai	75377	59					c) járadékokért	131344	54	1594	46			
b) Értékekre adott előlegek kamatai	2377	45					Levonva visszafizetések fejében	30000		22000				
c) Állam- és más értékpapírok kamatai	69288	21					3. Kötvény-visszavásárlások	2134023	87	312879	08			
d) Folyó számlák kamatai	34056						a) halálesetre szóló bizt.	1918883	82	346506	14			
e) Az ingatlanok tiszta jövedelme	242970	46					b) előlére	487625	72	18643	38			
f) Életbiztosítási kötvényekre adott előlegek kamatai	133721	08					c) járadékbiztosítás	1274561	82					
miből is levonva a tartalék jutalékait	1181399	79	952036	07		952036	07	Összesen	25340271	36	365149	52	25340271	36
7. Nyereség különféle értékesítések folytán	229353	82					Levonva a kiegészítési részeket	25705429	88	1117332	29			
8. Átvitel a biztosítási üzletszámlára							Nettó-tartalék	24588068	59					
9. Az állam- és egyéb értékpapírok többletértéke az 1888. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva							a) halálesetre szóló bizt.	41850	65					
Összesen	2763831	63	756474	44	23690306	11	b) előlére	280020	20	280020	20			
							c) járadékbiztosítás	443953	78	11813	90	45576	68	
							Összesen	45399	28	45399	28			
							5. Orvosi fizetődíjak							
							6. Jutalékok							
							7. Kötés							
							8. Adó és helygép							
							9. Kamatok a nyeresémmel biztosítottak javára							
							10. Leírás kötés követelésekre							
							11. Átvitel a vagyonszámlára							
							Nyereség							
							Összesen			2763831	63	756474	44	23690306

VAGYON Az ASSICURAZIONI GENERALI vagyonállása 1888. december 31-én.

A tétel neve	A			B			Összesen			A tétel neve	A			B			Összesen		
	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt		kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr
1. A részvényesek adóselevei a tőke be nem fizetett részéről	1837500		1837500		3675000		1. Alapítók	2625000		2625000		2625000							
2. Ingatlan bírtok:							2. Tőkésített nyereségtartalék	1210139	95	1115708	38	2325848	33						
a) városi telkek			4684303	18			3. Tartalék az értékpapírok árfolyam-ingadozásának fedezésére	414099	13	522498	73	936578	86						
b) földirtokok (gazdasági földirtokok)			2786517	57	7450820	85	4. Ingatlan tartalék	40000		40000		80000							
c) 1888. december 31-én meg elő nem adott gazdasági termények a társaság földbirtokából			94680	10	94680	10	5. Tartalék-alap kötés követelések fedezésére	315635		315635		631270							
3. Kétszázötvenkötven évi biztosítás költségeire					2400950	68	6. Rendkívüli rendelkezés alatti nyereség-tartalék												
b) Aktív életjáradék és jelzálog által biztosított, a felek halálakor felveendő tőkék vetelára			43345		2444305	68	a) Díjtartalék még érvényben lévő biztosításokra	2123220	40			2123220	40						
4. Kamatozó jelzálogdíj biztosított tőkék költségei:							b) * * * * * az A mérlegben			24588068	59	24588068	59						
a) folyó	frt 1.423.322	10					8. Tartalék bejelentett, de december 31-én még ki nem fizetett károkkra												
b) hitrálások	6,337	27	1430259	37	1430259	37	az A mérlegben	61086	36			61086	36						
5. Kötés költségei az állam- és más értékpapírokra	51830	88	26223	91	78053	79	az B mérlegben	312879	08	312879	08	312879	08						
6. Állam- és más értékpapírok	4233808	67	15462370	23	1969928	90	9. Osztalék-alap az életbiztosítók II A tábl.	frt 393,704	13			456110	08	456110	08				
7. Váltak a tartozásban	391091	51			391091	51	b) biztosítottak javára	frt 62,405	65										
8. Előlegek a jelzálog-osztaléknak (alapsz. I. cz. e) pont)			327647	85	327647	85	10. A hivatalnokok éltési pénztárának vagyona	325997	61			325997	61						
9. Pénzek folyó számlán különböző bankokkal és hitelintézetekkel	1106066	77	680462	17	1786528	94	11. Jelzálogdíj												
10. Kétszázötvenkötven évi biztosítás költségei	1292903	74	40167	29	233071	53	12. Egyenleg a visszabiztosítottak számláján	55293	63	31740	24	584633	87						
11. Maradvány a visszabiztosítottak számlájából	678904	58	37708	86	706613	44	13. Gidom-alapítvány	67570	89	1682		69252	80						
12. Maradvány az intézet főkönyvének számlájából	993407	33	144839	99	1038247	33	14. a) Hitelcélok különböző czimken	774536	41	47022	33	821568	74						
13. Maradvány az A mérleg folyó számlájából	331028	41	331028	41	531028	41	b) Letétek kezesség és biztosított gyamánt	5											



nosan ismert, jó hírnévre örvendő s több oldalilag kitüntetett sósborszesz készítője — kelendőségénél fogva — sok utánzásnak léven az utóbbi időben kitéve, elhatároztam hogy azokon címjegyeimet módosítom s arra kélek nyomatba s saját hozam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén azt egy-szersmind védjegyként a budapesti iparkamaránál. 2523

SÓSBORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl: csuzos szaggatás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, bűnülások, zsongorok stb ellen de különösen a bedürzsölés-kenő-gyűrő-gyógymódnál (massage) igen jó hatásnak bizonyult. Főgiltító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fogak fényt elősegíti, a foghúst erősíti és a száj tisztá, szagtalan izt nyer a szesz elpárolgása után, valamint ajánlatos e szer tejmosásra is a hajllegek erősítésére a fejkorpakepződés megakadályozására és annak megszüntetésére.

Ara egy nagy üveggel 1 frt, egy kisebb üveggel 50 kr

Brázay Kálmán

Budapest, IV. kerület, Múzeum-körút 23. sz.

Kapható Pécssett: Muldini Lukács, Niek K., Simon J., Obetko Zs., Lill J. Ottinger G., Tiegelmann A., Spitzer Jakab, Böhm Nándor, Frankfurter A., Till Sándor, Cserei Antal, Blanhorn M. J., Léja István, Eizer János, Dobszay Antal, Irgalmasok gyógszertára, Spitzer Ádám, Balázs Odón, Kovács Mihály, Bluhorn A., Herlein Lajos, Spitzer Sándor fia, Weber Ferenc, Bluhorn Izidor, Bayer Ferenc, Berocz Károly, Sipócz István, Hergert József, Mauthner Mór, Mitzky Mór, R-h Vilmos, Göbel Kálmán, Friedmann József, Scheitner J., ifj. Részványi János, Gyimóthy Gyula fi. és főnöklétében.

Népszínházi műsor.

E salsion legkiválóbb újdonságait ajánljuk alábbiakban, melyek csinos kiállításuknál fogva

alkalmi ajándécul

igen celszerűek és kedvesek.

K o n t i: Kísvárosi hírességek, 5 pompás dal, 1 frt 50 kr. Suhanc és Tücsök betét dalai, 60 kr. és 80 kr. Nádor Gy. Uzal gyöngy, 14 dal és Magduska öröksége, 18 dal, 1 frt 50 kr-ával. Az utóbbi évek legszebb népszínmű zenéje e két füzet. Széda-vette nagysám hatáldalai 1 frt. Nebántsvirág, muzarka 60 kr. Pipacsözsz király korongja 1 frt. 25 legújabb dal könnyű átráthban 1 frt 428

Nádor Kálmán,
Budapest, Károly-körút 8. sz.

Legujabb és legolcsóbb sorsjegyek a

JÓ SZÍV-sorsjegyek.

Évenként 3 húzással, legközelebbi már **junius 15-én** főnyeremény: **15,000 forint,** főnyeremény október 15 én **30,000 frt.**

Eredeti sorsjegyek a napi árfolyam szerint, vagy részletfizetésre

10 db 30 havi részlet á 2-30 frt.
20 „ 30 „ „ 4-60 „
stb. kaphatók:

ULLMANN M. KÁROLY
bank- és váltó-üzletében Pécssett.

Gyors és biztos segítség gyomorhajok és azok következményei ellen,

Az egészség fenntartására, az életvedyek s ennek folytán a vérnek tisztítására és tiszta állapotban való fenntartására és a jó emésztés elősegítésére a legjobb és leghatásosabb szer a már is mindenütt ismeretes és kedvelt

életbalsam Dr. ROSA-tól.

Ezen életbalsam a legjobb és leggyógyhatásosabb gyógyfűvekből a leg-gondosabban van készítve és különösen minden emésztési bajok, gyomorgörös, étvágyhiány, savanyus felhűgés, vértúlulás, aranyeres bajok stb. ellen teljesen hatásosnak bizonyul. Hly kitűnő hatását következtében ezen életbalsam egy hebizonyult, megbízható készítményvé lett a néponok. Ara egy nagy üveggel 1 frt, kis üveggel 50 kr. Elismert íratok ezrel bárkinke betekintés végett rendelkezésre állanak.

Ovás! Hami itások elkerülhetése végett, mindenkit figyelmeztetek, hogy az egyedül általam az eredeti utasítás szerint készített „Dr. ROSA-féle életbalsam” minden üvegesége két burcsba van csomagolva, melynek hosszalálán „Dr. ROSA életbalsama a „fekete sashoz” címzett gyógszertárból, FRAGNER B. Prága 205 III. utca, német, cseh, magyar s francia nyelven olvasható, szelles felein pedig a védjegy látható.

Dr. ROSA életbalsama valódian kapható csak a készítő

FRAGNER B.

főraktárában, gyógszertár a „fekete sashoz” Prágában 205—III. és BUDAPESTEN Török József gyógszertárnál, Király utca 12. sz. Budai Emil városi gyógszertárában a Városház-terem.

Az osztrák-magyar monarchia minden nagyobb gyógszertárában van raktár ezen életbalsamból.

Ugyanott kapható:

»prágai általános házi-kenőcs,«

több ezer hányilatkozattal elismert biztos gyógszert mindenféle gyulladások, sebek és genyenedések ellen. Ezen kenőcs biztos eredménynyel használható a női-emelő gyulladásánál, a tej tespedésénél és az emelő megkeményedésénél szüléskor, kelevénynél, vordagantoknál, genyes falkalokknál, pocokvarnál, körröngyöknél, az ugyanevezett körömtéregnél, elkeményedés-knél, felpuffadásoknál, mirigydagasztoknál, zsírdagasztoknál, érzéketlen tyokknál stb. Minden gyógyadást, daganatot, elkeményedést, felpuffadást a leg rövid idő alatt meggyógyít és a hol már genyenedés mutatkozik, ott a daganatot leg rövidbé idő alatt fájdalom nélkül felszívja, kiegészíti és kigyógyítja.

Kapható 25 és 35 krajcáros szelencékben.

Ovás! Miatán a prágai általános házi-kenőcsöt sokszor utánazzák, mindenkit figyelmeztetek, hogy az eredeti utasítás szerint csak nálam lesz készítve és csak akkor valódi, ha a sarga ércszelence, melybe töltetik, vörös használati utasításokba (melyek 9 nyelven nyomták) és kékkartonba, melyen a védjegy látható — burkolva van.

HALLÁSI BALZSAM a legbizonyultabb, számtalan próbatét által legbiztosabbnak elismert szer a nehozhallás kigyógyítására és az egészen elvesztett hallási tehetőség visszanyerésére. Egy üveg ára 1 frt. 2636

EIZER JÁNOS PÉCS,
Keil Alajos-féle 2671

Padlózat-fénymáz

(Glasur) Bécsből

legkitűnőbb mázólo-szer puha padló számára. 1 nagy palack ára 1 frt 35 kr. 1 kis palack ára 68 kr.

Viaszk-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő szer kemény padló számára 1 köcsög ára 60 kr., mindenkor kapható:

Eizer Jánosnál Pécs.

Megrendelések oly helyekről, hol raktár nincs, Keil Alajos gyári raktárához intézendők: Bécs, IV. Resselgasse 5. Egy kilós csomag ára 6 frt.

Kellemetlen szájszag és fogfájás ellen.

Érdem-éremmel kitüntetett

Schulhof Károly Róber.

manchesteri lakós által feltalált é

osztrák császári és magyar kir. kizárólagos szabadalmat nyert

Szopiana szájszesz.

Ara kicsinyben 1 üvegnél: 1 frt 05 kr. o. é.

Raktárak: Göbel Kálmán gyógszertár urnál Pécssett. Török József gyógszertár urnál Budapestben és minden nagyobb vidéki gyógszertárban. Biró János gyógszertár urnál Kolozsvárott.

Főraktár **Dr. Schulhof Adolf urnál Pécssett.**

Kapható: Sipócz István gyógszertárában. Reinfeld A, Alt és Böhm üzletében.

Több mint 800 elismert bizonyítvány orvosi tekintélyektől előmutatható. 2279

FAIRBANKS-MÉRLEGEK

az egész világon a legfokéletesebbnek elismert mérlegszerkezetek e k.

A szabadalmazott Fairbanks-mérlegek számos rendszerűek, rendkívül érzékenyek és tolo-súlylval vannak ellátva.

Tartósság, pentosság és könnyű kezelésknél fogva az összes világkiállításán első díjat nyert legkitűnőbb mérlegek.

A jutányos árakban, melyek súlyokkal számított tízedes mérlegek árainál nem magasabbak, a hitelesítés, csomagolás és vasútra való feladás költségei, befoglalatnak. Gazdasági szerkezet s szak-mérlegeink-velalant marhamérlegeink a legkedveltebb mérleg szerkezetek. Gyártásunk állami felügyelet alatt áll

1 m: Osztrák-magyar Fairbanks társaság mérleg-és géppára John Block vezérigazgató Budapest, Andrassy-ut 12.

Árjegyzékkel és felvilágosítással szolgál a központi iroda Gyár: Ujpest, K.-Megyer.

PÉNZÜGYI ÉS GAZDASÁGI ÉRTESEITŐ.

A „PÉCS” MELLEKLAPJA.

II-ik SZÁM.

MEGJELENIK HAVONKÉNT EGYSZER.

JUNIUS 1-én.

A halászati törvényről.

A halállományban észlelt fogyaték arra indította a kormányt és országgyűlést, hogy a halászat gyakorlása ép úgy korlátok közé szorítottassék és e czélból ép úgy törvényt alkottassék, mint szükségessé vált annak idejében a vadállomány biztosítása szempontjából törvényt és szabályrendeletet hozni, mely hivatva van nemzetgazdasági tekintetből e két fontos jövedelmi ágazatot az utónemzetre is fentartani.

E czélból alkottatott a halászatról az 1888. évi XIX. t. cz. mely f. é. május hó 1-én lépett életbe és melynek végrehajtása tárgyában a földmívelés, ipar- és kereskedelmi m. k. miniszter f. é. február hó 9 én 5000. sz. a. szabályrendeletet bocsátott ki; ennek fővonásait öhajjuk ezuttal t. olvasóinkkal megismertetni.

E törvénnyel hatályát veszik az eddig fenállott és gyakorlatban volt, a törvényhatóságok által alkotott szabályrendeletek és halászati jogukat csak azok tartják meg, kik 1890 május hó 1-ig okmányokkal felszerelt kérvényeikben jogosultságukat az illetékes megyei alispánnál (polgármesternél) kimutatták. Irányadó elv: a halászati jognak 20 évi békés birtoklása a tulajdonjogot megállapítja és a mennyiben jogosultsága mindennek dacára figyelembe nem vétetnék, a határozat hozatalától számított hat hónap alatt a bíróságnál — jogai elvesztése terhe mellett — pert köteles indítani.

Ez a törvénynek a halászati tulajdonjog megállapítására vonatkozó intézkedése, annak gyakorlása pedig az e czélra készített és névről szóló halászati joggyűjtemények kiadásától tétetik függővé, mely 50 kros bélyeggel ellátott kérvény mellett személyenként járó 2 frtnyi díj megfizetése ellenében az illetékes első fokú hatóságnál megszerezhető. — Ezen jegyek az illető év május hó 1-től a következő év április hó 30-áig, azaz egy évre érvényesek és a halászatnak a halászati törvény által meghatározott módon és korlátok között leendő gyakorlására jogosít; ezenkívül a halászatra jogosítottoknak segítségnyújtása és munkái részére az itt körülírt módon 50 kros jegyek veendőek.

A halászok ügyelni tartoznak arra, hogy működésük által a hajózás, tutajozás, vagy fauszatás ne akadályoztassék és a kiméleti terek megjelölésére szolgáló jelek (táblák) el ne mozdítottassanak.

A halászok társulatát alakulhatnak, alapszabályaikat a törvény korlátain belül megbozhatják, de a társulat minden egyes tagja felelősséggel tartozik, hogy a halászat tilalmi időszakában a halfajok, a mennyiben a megállapított legkisebb méretekkel nem bírnak, ki ne fogassanak, így tiltva van a 80 cm.-nél kisebb fajtokot, 35 cm.-nél kisebb fogas sül-16 k, 30 cm. kecségét, 40 cm. kő-sül-16 t, 30 cm. márnát, 50 cm. söréget, 80 cm. szintokot, 100 cm. tetemes-tokot, és 150 centiméternél kisebb vizát április 1-től június 15-ig. — 54 cm.-nél kisebb galóc zát mártius 1-től május hó 31-ig, — 50 cm. lazac zot és 20 cm. kisebb pisz-trángot szeptember 15-től január 31-ig. — 25 cm. lepényhalat mártius hó 1-től ápr. 30-ig és végre 30 centiméternél kisebb pon-

tyot április 1-től július 15-ig és 8 centiméternél kisebb rákot április hó 1-től május hó 15-ig kihalásni. Ezen halak és rákok hossza a fej elejétől a fark végéig mérendő s ha a jelzett méreteknek kisebbek, valamint ha a tilalmi időszakok alatt véletlenül kifogotnak, a vízbe azonnal visszabocsátandók.

A törvény eme határozmányai csakis a nyílt vizekre irányadók, miglen mesterséges hal-és ráktenyésztekből ezek bármely időben és csekélyebb méretek mellett is kifoghatók és kellő hatósági igazolvány mellett adathatók.

Az itt felsorolt halakat a tilalmi időszakban a megállapított legkisebb méretek el nem érése esetében áruba bocsátani vagy szállítani tilos lévén, azonkívül, hogy a halak elkoboztatnak, a tulajdonosok érzékeny pénzbürséggel fenyjittetnek.

A törvény megtartásának ellenőrzésére a közigazgatási hatóságok, esend- és rendőrök, törvényhatósági közegek és pénzügyőrök hivatvák; ezek felszólítására a halászati jegyek, valamint a kifogott halak és rákok a legkisebb méretek constatálása végett felmutatandók, kiknek egy-uttal kötelesegek arra is felgelyeni, hogy halászat tiltott eszközökkel, tiltott helyen ne fizes-sék, felfedezés esetében pedig az ez ellen vétőket letartóztatni és a legközelebbi község elő-járóságához kísérni tartoznak.

A tiltott helyen folytatott halászati ki h á g á s megbüntetése a megyei alispán, miglen a tiltott fajok kihalászáa által elkövetett vis z s z a é l é s megtorlása a kerületi főszolgabíró hivatásukörébe esik.

Ezek a törvény és szabályrendelet practicus intézkedései. Hogy azonban a halfajok könnyebben megőserhetők legyenek, erre nézve t. olvasóink figyelmét felhívjuk Herma n n Otto kitűnő publicistánkunk „A magyar halászat könyve” című művének II. kötetére, melyben az egyes halnemek alakja, színe, nagysága és sajátságai részletesen leírva.

Az itt körülírt módzatok pontos betartása azonban a halállományban beállott esökkenést rövid idő alatt csak úgy lesz képes pótolni, ha az eljáró közegeknek a társadalom minden faktora segítségére leend, mert tudjuk, hogy különösen ily új törvény végrehajtásánál a praxisban sok akadály gördítették a közegek működése elé; ezért tehát legelősz-erűbbnek tartanók, ha a törvényhozás ezen nemes gondoskodását leginkább a tanító, jegyző és lel-kész urak, kik a néppel folyton összeköttetésben állnak — megmagyarozzák és a kihágás elköve-tésétől óvndk. miáltal kettős czél éretnek el: a halállomány biztosítása és a népnek a káros-dástól való megkimélese B.

Baranyamegye termése 1888-ban. Az országos statisztikai hivatal e napokban tette közzé Magyarország múlt évi termését feltűn-tető hivatalos kimutatást, melyből kivesszük a Baranyamegyére vonatkozó következő termelési adatokat:

Termény	leartott terület		termés értéke		brutto jövedelme	
	hold	hektár	érték	összesen	érték	összesen
Buza	80,341	8,57	767,481	6,119,098	57,29	572,900
Rizs	46,759	7,01	32,571	1,601,822	34,27	342,700
Arpa	18,867	6,68	123,538	615,465	32,62	326,200
Zab	31,155	0,16	190,838	749,598	21,05	210,500
Répa	1,576	7,76	8,872	35,251	74,52	745,200
Köles és tatarló	64,694	10,48	18,659	60,483	32,40	324,000
Szemes tenget	19,111	6,18	678,314	3,235,558	60,01	600,100
Borsó, lenese, bab	5,963	7,18	12,031	79,536	4,62	462,000
Magbúrák	19,117	87,08	37,790	177,991	33,82	338,200
Csiszorepa	19,117	87,08	169,545	101,737	62,23	622,300
Burgonya	12,915	40,89	599,257	780,416	86,42	864,200
Takarmányrepa	3,185	138,29	424,504	954,702	79,95	799,500
Lepényhal	6,310	17,60	121,680	254,156	46,46	464,600
Láposna, öbörse stb.	11,736	14,35	175,582	2,47	451,888	451,888
Rákonykivevők	73,533	12,35	998,413	2,26	2,166,420	2,166,420
Természetes kaszáló						

Az összes leartott terület volt 374,595 kat. hold. Az összes termés értéke 16,165,137 frt, egy kat. hold bruttó jövedelme pedig 43 frt 15 kr volt, s így jövedelmesség tekintetében megyénk az ország 63 megyéi közt a 12-ik helyen áll. A holdonkénti legnagyobb bruttó jövedelmet Sopron megye tünteti föl 59 frt 18 krral, a legkisebbet Marmaros megye 10 frrtal.

— Déli vsauf. F évi június hó 1-vel a déli vasút vonalain a nyári menetrend fog életbe lépni, mely alkalomból a Budapest é. v. és Pragerhof között közlekedő 201 és 202 sz. gyorsvonatok menetessége jelentékenyen emeltek, mi által a gyorsvonati összeköttetésben Budapest és Fiume (Abbazia) között Szt. Péterén át, továbbá Triestre, Velencébe és Rómába Carmanon át és végre Karinthiába és Tirolba, Marburgon át lényeges javulás éretik el.

A 201 sz. gyorsvonat Budapestről 35 perccel később, az az este 8 órakor fog elindulni s a 202 sz. gyorsvonat Budapestre 40 perccel korábban, még pedig 10 ó. 20 p. d. e. fog érkezni. Mindkét gyorsvonatnál a jelenleg fennálló összes csatlakozások fenn fognak tartatni és Pragerhof a bécsi-triesti vonal futar vonataihoz való közvetlen csatlakozást közvetítik, mely vonatok ismét Marburgban a karinthiai gyorsvonatokhoz csatlakoznak. A 201 és 202 sz. gyorsvonatok június hó 1-vel ismét Martonvásáron is fognak megállni.

A Budapest és Pragerhof között közlekedő 203, 204, 205, és 206 úgyszintén a Budapest és Kanizsa közötti vegyesvonatok is jelentéktelen változtatásokat szenvednek, még pedig: a 203 sz. vonat Budapestről 7 perccel korábban, az az 7 óra 15 perccor, és a 205 sz. vonal 10 perccel korábban azaz 10 órakor este fog elindulni, míg a 204 sz. v. Budapestre est 6 ó. 26 p.-kor, a 206 sz. vonat reggeli 6 ó. 48 p.-kor és a 212 sz. vonat Kanizsáról esti 6 ó. 24 p.-kor fog érkezni Budapestre.

A Budapest-Székesfehérvár közti helyi vonat szintén meggyorsították s a 248 sz. vonat Székesfehérvárról reggel 6 ó. 50 p.-kor fog elindulni s Budapestre reggel 8 ó. 58 p.-kor érkezni, míg a 247 sz. v. Budapestről d. u. 5 ó. 35 p.-kor fog indulni este 7 ó. 50 p.-kor Székesfehérvárra érkezni.

A Budapest és Kelenföld között közlekedő és a m. kir. államvasutak budapest brucki vonalának vonatához csatlakozó összekötő vonatok szintén szenvednek némi változást, azonban a Bécsből és Bécsbe, illetve Győről és Győrbe közlekedő m. á. v. vonatokhoz való csatlakozások fenn fognak tartatni.

Folyó évi június hó 1-vel a nyári tartalom alatt a budapest-siófoki illetőleg füredi összekötő céljából Budapestről d. u. 5 ó. 40 p. naponta egy gyorsított személyvonat fog Siófokra elindulni s onnan Budapestre esti 11 órákor megérkezni, úgy hogy a fővárosi közönségnek kényelmes alkalom adatik Füredre való kirándulásokra.

Az ujszöny-székesfehérvári vonalon a fenálló menetrend akként fog változni, hogy a Székesfehérvárról jelenleg reggel 6 ó. 50 p. Ujszönyre közlekedő vonat ezen állomárról 3 óra 25 perccel később, az az 10 ó. 15 p.-kor délelőtt fog elbocsáttatni, a miáltal a 203 sz. vonat-hoz Budapestről és a 302 sz. vonat-hoz Kanizsáról való közvetlen csatlakozás létesített. Ujszönyben ezen vonat a m. kir. államvasutak 4. sz. gyorsvonatához fogja a csatlakozást elérni Bécsbe.

A jelenleg d. u. 3 ó. 38 p. Székesfehérvárról Ujszönybe közlekedő vonat Sz. Fehérvárról a 210. sz. gyors vonat-hoz Budapestre való csatlakozással fog közlekedni s eszerint Székesfehérvárról esti 9 óra 35 perccor elindulni. Ujszönyben ezen vonatok közvetlen csatlakozása van a m. kir. á. v. 8. sz. vonatához Bécsbe.

Az Ujszönyből Sz.-fehérvár felé közlekedő 711 és 752 sz. vonatok változatlanul fognak meghagyatni.

A kanizsa- b.-ujhelyi vonatban a 303. és 304. sz. vonatok jelentéktelen módosításokat szenvednek. Ezenkívül a Szombathelyről Bécsbe közlekedő 307. sz. gyorsított személyvonat Szombathelyről 14 perccel később, azaz 5. ó. 55 p. (prágai idő) fog elindulni, miáltal ezen vonat a m. k. államvasutak 602. sz. gyorsított és Győről Grácha közlekedő személyvonatával közvetlen csatlakozásban fog állani. Épügy a Bécsből vissza Szombathelyre közlekedő 208. sz. gyorsított személyvonatnak is lesz közvetlen csatlakozása a 601. sz. vonat-hoz Győrbe.

A Szombathely-Köszegi helyi érdekű vasuton közlekedő 1601 és 1604. sz. vegyes vonatok szintén fognak a közvetlen csatlakozás fenntartása által feltételezett jelentéktelen változtatásokat szenvedni, míg az 1602, 1605 és 1606. sz. vonatok változatlanul fognak meghagyatni.

A kanizsa-barcsi vonalon a Kanizsáról Barcs felé közlekedő 604. sz. vonat annyiban szenved változást, a mennyiben az Kanizsáról 20 perccel korábban, azaz 5 ó. 28 p.-kor reggel fog elindulni és Barcsra 7 óra 54 perccor megérkezni. Barcsról a 603. sz. vonat 8 perccel később, azaz esti 8 óra 40 perccor fog elindulni és Kanizsára éjjel 11 óra 34 perccor megérkezni.

A teresovac-suhopoljéi Slatinai vonalon a 2111, 2113 és 2114. sz. vonatok csekély változást szenvednek, melyek által a csatlakozásoknál, Teresovac-Suhopoljéi állomáson Slatináról és Slatinára lényeges javulás áll be.

A közvetlen kocsik forgalmánál szintén kellően tekintetbe vétetett az utazó közönség kényelme, amennyiben a budapest-prágerho fi vonal gyorsvonatainál egy I. és II. osztályu közvetlen kocsik fog Budapest és Villach között közlekedni.

Ezenkívül a Budapestről esti 10 órákor elinduló 205 sz. személyvonatnál, ugyszintén a Budapestre reggel 6 óra 48 perccor megérkező 206 sz. személyvonatnál és Budapest és Daru-vár valamint Budapest és Pakracz-Lipik fürdő helyek között egy I. és II. osztályu közvetlen személykocsi fog közlekedni.

A személyvonatok, ugyszintén a közvetlen kocsik forgalmára vonatkozó közelebbi adatok a már közzétett és f. évi június hó 1-ével érvényes menetrend-falragaszából vehetők ki.

A pécsi keresk. és iparkamara által Pécssett felállítatni kért s ó és vámvivatalt ügye — mind újabb értesülünk — ma már oly stadiumban van, hogy a nevezett hivatal helyiségeinek építése még ez év folyamában van. foganatba vehető lesz. — A s óhivataltak Pécssett való felállításának eszméje a pénzügyminiszterium körében eleint ellenzésre találta, de Dragonescu kir. tanácsos, pécsi pénzügyigazgató urnak — ki ez ügyben legközelebb ismét Budapestre utazik — sikerült megegyező felterjesztéseivel a pénzügyminiszteriumtól arról meggyőzni, hogy a felhagyandó és új vámvivatallal összekötendő vámvivataltak Pécssett leendő felállítása csakugyan a kincstár érdekében is áll.

A pécsi keresk. és iparkamara legutóbbi közülsésén a f. évben Szegszárdon és Mohácsan tartandó tanonc-munka-kiállításban kitűnő tanoncok jutalmazására 6-6 drb aranyat, a pécsi munkás- és betegsegélyző egyesületnek pedig 25 frtot szavazott meg.

Gazdák tanulmányi kirándulása. Lapunk mult számában közöltük, hogy az országos gazdasági egyesület folyó évi június hó 18-ától egész július hó 6-áig terjedő tanulmányi kirándulást rendez, mely alkalommal megtekintetnek a magdeburgi, londoni, gazdasági kiállítások és a parizsi világkiállítás is. A kirándulás költségei legfőlebb 250 frtra rugnak az összegért gondoskodik a rendezőség az összes utiköltségekről, ugy az ebédéről és vacsoráról, vagy az ebéd és reggeliről. Azon b a r a n y a m e g y e i gazdák, akik ezen kirándulás előnyeit élvezni akarják, forduljanak bármely fölvilágosításért V ö r ö s Mihály urhoz, a baranyamegyei gazdasági egyesület titkárához, aki kérdézősködéseikre szives készséggel fog válaszolni.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztekett Pécs szab. királyi város 1889. évi május hó 23 én tartott heti vásáran.

Buza	őszi	6	frt 50 kr.	6	frt — kr.
	tavaszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	nj.	—	frt — kr.	—	frt — kr.
Kétszeres	őszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	tavaszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	nj.	5	frt 70 kr.	5	frt 50 kr.
Rozs	őszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	tavaszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	nj.	5	frt 40 kr.	5	frt 20 kr.
Árpa	őszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	tavaszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	nj.	—	frt — kr.	—	frt — kr.
Zab	őszi	5	frt 40 kr.	5	frt 0 kr.
	tavaszi	—	frt — kr.	—	frt — kr.
	nj.	—	frt — kr.	—	frt — kr.
Bökköny	—	—	frt — kr.	—	frt — kr.
Repoz	—	—	frt — kr.	—	frt — kr.
Kukorica	—	5	frt 40 kr.	5	frt — kr.
Széna	—	2	frt 80 kr.	1	frt 90 kr.
Szalma	—	—	frt — kr.	1	frt 60 kr.

Felölös szerkesztő FEILER MIHÁLY.

HIRDETÉSEK.

3445/1889. **Árverési hirdetmény.** 2740

A dárdai kir. járásbírósg mint telekkörnyri hatóság közhírré teszi, hogy Beck Jánosné és a m. kir. államkincstár végrehajtónak

Istvándits Jánosné

végrehajtást szenvedő elleni 37 frt 27 kr. és 15 frt — kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a dárdai kir. járásbírósg területén levő Kisfalud községben fekvő, a kisfaludi 598 sz. tjkvben felvett 172 hsz. 149 sz. ház és belsősegre az árverést 647 frtban ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1889. évi június hó 21-ik napján d. e. 10 órákor Kisfaludon a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsírának 10 százalékát, vagyis 64 frt 70 kr. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. c. 42 §-ban jelzett árfovallyal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírra a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Dárdán, a kir. járásbírósg mint telekkörnyri hatóságnál 1889. évi február 13. napján. Balasko János, kir. bíró.

Hofjeidene Waflleider fl. 10.50 per Robe
und bessere Qualitäten. 2673

Gauzjeidene bedruckt Fourlards fl. 1.50
bis fl. 3.90 p. Met ca. 450 verich. Dessins — ver. roben u. Rückseite porto- und jollfice in's Haus das Seidenfabrik-Depot G. Henneberg (R. u. S. Hofstef.) Zürich. Muster umgehend. Briefe kosten 10 fr. Porto.

Marillavölgy

magaslati gyógyhely Oravicia mellett hildgaviz, beilegzési- és savgyógyintézet. Pompás fekvése, portál ment levogója, fenyvesektől borított hegyláncolata, enyhe éghajlata folytán, mell- és idegbetegk számára megnyitattik május 25. kiváloan ajánlható.

Kifogastalan kényelem, az összes vasutakon másokélt árak. Leszállított áru fürdő-évad-jegyek. Egy újonnan épített második fürdő-szálloda által minden lakashány kikeröltetett. Közelebbi tudósításokat szolgáltat: **Dr. Hoffenreich.**

HELD GUSZTAV

kárpitos és díszítő üzlete
(Pécssett, Mária és Megye-utczák sarkán.)

Ajánlja dús válaszléku
kész kárpitozott butorait.
Legdivatosabb
szoba berendezések,
— ottomanok, —
legujabb parizsi
háló-dívánok
továbbá

XV. Lajos korabeli kárpitdíszítések, legegánsabb butorszövetek, függönyök rojttal, szőnyegek gyári áron számittatnak. — Egyuttal ajánlkozom mindenféle butor-, díszítő és bármily stýlú szoba-kárpitozás kivitelére a legegyszerűbbtől a legdíszesebbig a lehető legjutányosabb áron.

2192 **HELD GUSZTAV.**

Vidéki megren-
telések
dis-
cretio
mellett
legpon-
tosab-
ban esz-
közöl-
tetnek.

parisi
külön-
leges-
ségek
(präser-
vatif.)

EREDETI

Kapható:

GRÜNBAUM K.
PÉCSETT, Király utca 15.

Borszéki savanyu viz.
Az ásványvizek királya!

A legelső orvosi tekintélyek által Europa legjobb és legszénsavdúsabb ásvány- és borviznek van elismerve.

Pécssett egyedüli lerakat
Berecz Károly urnal,
a hol, valamint minden vendéglőben folyton friss töltésben kaphatók.

Árak:
1 palack 1 1/2 liter 22 kr.
1 " 1 " 18 " "
1 " 1/2 " 14 " "

Az üres üvegek vissza vétetnek.
Borszéki kutkezelőség.

Pályázat.

A siklósi kölcsönös segélyző egyesület igazgatósága részéről a megürült
könyvvezetői állásra
 ezennel pályázat nyitattik.

1. A könyvvezetői állással 1000 frt, azaz gyezer frt évi fizetés jár, mely összeg havon-

kénti részletekben az egyleti pénztárból fizetetik.
 2. Pályázók tartoznak szabályszerűleg felszerelt kérvényüket, melyhez melléklendő születésükről szóló anyakönyvi kivonat, a kereskedelmi iskolának jó sikerrel elvégzését könyvvezetési jártasság és gyakorlatot igazoló bizonyítvány.
 3. Kivátnatik a magyar és német nyelv ismerete.
 4. Előnyvel bírnak azok, kik más hason irányú pénzügyintézetnél már alkalmazva voltak, s

a magyar és német nyelven kívül a szerb nyelven is jártások.

5. A pályázati kérvények alulírottánál f. évi június 1-ig adandók be.

6. A megválasztott könyvvezető tartozik 1000 frtot óvadékképpen lefizetni, mely összeg után a rendes betétek után járó kamatot élvezi.

Kelt Siklóson, 1889. ápril 22-én tartott, igazgatósági ülésből.

PAKUSZY GYULA ig. elnök

Kitüntetve
 Csabán
 Szegeden
 Pécsen

LedererManó

Arany okl.
 Emlék érem
 Arany érem

kárpitos és diszitó
 Pécs, Király-utca 21. sz.

Elvállal minden szakmába vágó munkákat a legújabb, legdiszesebb, minden követelményeknek megfelelő kivitelben; ajánlja

kész kárpitos-munkáit

u. m. garnitúrák, pamlagok, nyugvógyak, ágyszékeit,

melyek nappal kényelmes karszékek, éjjel pedig vendégyagnak használhatók.

Ablak decoratiók a legújabb minták után izlősen készíttetnek.

Mindennemű ágy-betétek, ruganyynal, (lőszőr) afrique-kal jutányosan kaphatók.

Vidéki megrendelések pontosan és lelkiismeretesen eszközöltenek.

Butor-szővet minták kívánatra ingyen és bérmentve.

Javitások, átalakítások jutányos ár mellett elfogadtatnak.

Képviseletek fa- és vasbutorokban.

Dr. VASKOVITS-féle VIZGYÓGYINTÉZET BUDAPESTEN,

Budán a Városmajorban és a Svábhegyen.

E régóta fennálló s országos hírnévnek örvendő vizgyógyintézet úgy berendezésénél, mint szakavatott vezetésénél fogva legajánlatosabb mindazok számára, kik a vizgyógyimódot; az orvostudomány e leghatásosabb gyógyeljárást kívánják használni. Szükség szerint gőzfürdők, lápfürdők, villamos és massage is alkalmaztatnak, a városmajori, mint a svábhegyi vizgyógyintézetben egyaránt.

Olcsóság jó ellátás, gondos kezelés általánosan ismert előnye az intézetnek.

A vizgyógyimódot a legkülönfélébb betegségek ellen kiváló sikerrel használják. Így az idegrendszer és vérkeringés, a légzési és emésztési szervok bajainál a legfényesebb eredményt érhetjük el vele, a mint eddig kezelt esetek nagy száma bizonyítja.

A fővárosba való közelsége dacára mindkettőnek kitünő hegyi levegője van, gyönyörű, arnyas park közepette fekszik; gyors és olcsó közlekedéssel bír úgy a városba, mint a budai vidék számtalan kiránduló helyeihez. Gyógyvendégek lehetnek bennlakók (teljes ellátással) v. bejárók

Intézeti igazgató és rendelő orvos Dr. FAJTH

PÉTER.
 Értésítő könyvecskét ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.

2721

915. sz.
 1889.

Örökeladási hirdetmény.

A m. kir. tudomány-egyetem alap. pécsváradi uradalom tulajdonát képező, Baranyamegye Véménd, Feked, Szúr és Szebény községek határaiból egybetagositott "TREFORT" és "GYULA" összesen 775—1377/1600 kat. hold területű pusztáknak 1890. évi január hó 1-től további 9 év és 9 óra terjedő újabb hasznosítása iránt

2786

1889. évi június hó 5-ik napján délelőtti 11 órakor

Pécsváradon a közalap. számtartóság hivatalos helyiségében zárt ajánlatu versenytárgyalás fog tartatni.

Bérleni szándékozók sziveskedjenek a feltételeknek megfelelően szerkesztett s a kikiáltási évi 4500 frt bérnek 10 %-ával felérő bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlatukat a fent kitett nap pont délelőtti 10 órájáig a pécsváradi közalap. számtartóság hivatalos helyiségében benyújtani, mely ajánlatban világosan kiteendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri s azokat elfogadja.

Utó, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok el nem fogadtatnak s egyszerűen visszautasítottatnak.

Pécsvárad, 1889. évi május hó 15-én.

Pécsváradi kir. közalap.

számtartóság.

korcsmaépületnek mellék helyiségeivel

s hozzá tartozó belsőiséggel leendő örök ároni eladása iránt a pécsváradi közalap. számtartóság hivatalos helyiségében 1889. évi június hó 6-ik napján délelőtti 11 órakor zárt ajánlatu egybekötött nyilvános árverés fog tartatni.

2786

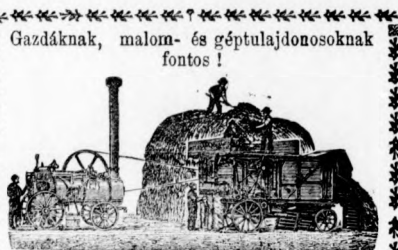
Eladási becsár mint kikiáltási összeg 4000 frt.

Versenyezni szándékozók sziveskedjenek a kikiáltási becsár 10 -ának megfelelő bánatpénzzel ellátva vagy személyesen megjelenni, vagy pedig szabályszerűen szerkesztett és kellő bánatpénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlatukat a fent kitett nap délelőtti pont 11 órájáig a pécsváradi számtartósághoz benyújtani, hol is az árverési feltételek is betekintheők.

Utó, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Pécsvárad, 1889. évi május hó 12-én.

M. kir. közalap.

számtartóság.



Gazdáknak, malom- és géptulajdonosoknak fontos!

Műlakatosi műhelyemet egy gépipítészeti és javító műhelylyel

kibővíttem és elvállalom minden e szakba vágó munkák legpontosab kivitelét u. m.: gőzgépek, kazánok, mozdonyok, különösen utóbbiak tüzelő szerkezetének javítását vagy átalakítását, úgy mint bár mily géprészeknek helyreállítását szakértő kivitelben jutányos árak mellett.

Előíránzatokkal vagy árjegyzékekkel szivesen szolgálók mély tisztelettel

Kindl Ferencz,
 Nepomuk-utca 33. sz.

2556

A legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás

TICHO FÜLÖP

áruháza Brünneben.

Krautmarkt 21 és Rathausgasse 17.

Női ruha kelmék

A legújabbak és legelegánssabbak, tavaszi és nyári idényre 100 ctmr. széles
 1 ruha = 10 Mtr 4.50

Női ruhaszövetek

A legújabbak és legizlésebbek a tavaszi és nyári idényre.
 Egy ruha 14 m. 5-60 frt

Rumburgi Oxford

(jó mosó)
 legszebb mintákban
 1 vég 30 rőf 4.50
 Legjobb minőségű 6.50

Francia satin-női ruhához (valódi szilkóért jótállás) a legújabb minták szerint. Első minőségűből 1 ruha 10 m. 4.50 frt. Második minőségű (750 ruha 10 méter) 3.50 egy

RUMBURGI kék vászon

3/4 széles, különösen jó férfi-fehéreműnek
 1 vég 30 rőf 6.50

Házi vászon

legjobb minőségű teljes 30 rőfös
 1 vég 3/4 . . . 4.50
 1 vég 1/2 . . . 5.50

CHIFFON,

igen jó minőségű, kitünő férfi, női és gyermek fehérneműnek, 90 ctmr. széles
 1 vég 30 rőf a 4.50, 5.50, 6.50, 7.50

NŐI INGEK

jó chiffonból vagy vászonból, széles csipkével díszítve, teljes nagyságban.
 6 drb . . . 3.75

Egy Jute függöny

török mintával, teljes hosszúságban
 Első minőségű 3.50
 Második . . . 2.50

Egy Jute Garnitúra

All 2 ággyerítőtől és 1 asztalterítőtől, teljes hosszúságban, legsz. kivitelben
 3.50, Ripzből 4.50

MARADEK futó szőnyeg

10 mtr. hosszú
 3 rős minőségű 3 frt 50 kr.

Tiszta gyapot beige

minden sima színben, vagy csikos is, 100 cm széles. Egy ruha 10 méter 7-50 frt.

Ujdonságok nyári mosó-szövetekben

férfi öltönyök (szántartás) sima, csikos és kockázott:
 Egy teljes férfi öltöny — kargarn 6-40 mtr. 3 frt
 Egy teljes férfi öltöny — vászon 6-40 " 4 frt
 Egy teljes férfi öltöny — legjobb vászonból " 5 frt

Minták ingyen és bérmentve. — Sztéküldés utánvétel.

LAUBER REZSO

a káptalani koresma fölött levő téglagyár tulajdonosa és **cserepes**
Pécsett, Mária-utca 43. sz.

Elvállal cserepes évi munkákat és javításokat 3 vagy 6 évi szerződés mellett és legjobb anyagból új tetőzetek befűtését 1 évi jótállás mellett.
Szállít és árul tégliát, cement-lemezt, oltott meszet és homokot igen jutányos szabott árért.

BÉR és FUVARKOCSIK

mindenkor a legjutányosabb árért a n. t. közönség rendelkezésére állnak.

Telefon összeköttetés a házban, téglaházban és homokbányában.

AZ „AZIENDA”

Osztrák francia tűz-, elemi-, baleset- és járadék-biztosító társaság Pécs és körületének ügynöksége. — Ajánlja magát mindennemű biztosítások felvételére kedvezményes felvételek mellett.

— Jégkár elleni biztosítások már elfogadtnak. —

3-46/1888. Arverési hirdetmény. 2709

A dáradi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Lindeman Éva kislaludi lakos végrehajlatának

Tuschter Péterné

végrehajlatát szenvedő elleni 200 ft tökékövetelés és járuléki iránti végrehajlati ügyében a dáradi kir. bíróság területén levő, a Kislalud községben fekvő, a kislaludi 401 sz. tjkban felvett 147 házra, 170 hsz. belsőségre az 1881 LX. t. cz. 156 §-a d. pontja értelmében 482 trtban a kislaludi 409. sz. tjkban felvett 1671 hsz. szőlőnek alperest illető $\frac{7}{16}$ részére 440 ft 10/100 kr., a kislaludi 437 sz. tjkban felvett 307 hsz. fekvőségnek alperest illető $\frac{1}{10}$ részére az árverést 184 forintban ezennel megállapított kikéltési árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1889. évi június hó 24-ik napján d. e. 10 órakor Kislaludon a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési áron alol is eladatul fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becserének 10 százalékát vagyis 4¹/₂ forint 20 krajcárt, 44 forint 05 krajcárt, és 18 forint 40 krajcárt készpénzben, vagy az 1881 LX. t. cz. 42 §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881 évi nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes ártékpapírban a kikéltőt kezéhez letenni vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt Dárdán, a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1889. évi február hó 13 ik napján
2741 Fekete Gyula,
kir. albiró.

RAAB GÁBOR Pécssett,

Király-utca „Arany Hajó” szálloda épületében.

Ajánlja dusan felszerelt rövid-, norinbergi-, díszmü- és fehéreműek rak-tárát, n. m.:

- Kitünő minőségű férfingek, gallérok és kézelők,
- Legdivatosabb francia és angol nyakkendők,
- Kötött és szövött férfi-, női- és gyermekharisnyák,
- Legjobb minőségű kötő, horgoló és himző pamutok,
- Bel- és külföldi illatszerek és szappanok,
- Kitünő szabású válfűzők,
- Uj szülöttneknek kelengyét.

Pontos kiszolgálás jutányos árak mellett.

Gallérok, kézelők, csipkefüggönyök stb. tisztításra

egy bécsi mosó intézet részére jutányos árak mellett elfogadtnak.

A „PÉCS” KISHIRDETÉSEI.

Minden szó egyszeri beiktatása 2 kr.

Mell és gyomor betegeknek

nincs hatásosabb gyógyszer, de nincs egészségesebb ital sem, mint a világhírű

pilseni sör

a pilseni polgári sörfőzléből. 2627

R. R. !!

Ha csakugyan bántja barátságosan magamveleto, hogy sajnálom, annál inkább is, mert volt alkalmam, az ellenkezőt előidézn. Meg vagyok győződve jóakarattal, de mitkor követi ezt a tett?

Dacára ennek, iparkodni akarok megelégedését részemre szerezni; de kérem, ne kíváncsi, hogy én érez dikézőkkel találjam Önben azt, a mit sokkal jobbra és többre becsülök.

Támogatá omra minden tekintetben és mindenkor számíthat, hisz az eddig kapott levelek után bizhat, hogy jó és szorgalmas tanulója is lehetek.

Üdvözl Carlo

Szódavíz

és pezsgő limonádék (citrom, narancs és málna szörppel) a legegészségesebb és legolcsóbb hűsítő italoknak ajánlatnak.

Valentin Károly fia

zongora, pianino és harmonium raktára
Pécs, Széchenyi-tér takarékpénzt épület II. em.

Zongora kölcsönző intézet a vidékre is.

Régi zongorák ujjakra cseréltetnek



Minden nemü

átalakítás valamint javítások elfogadtnak, pontosan és jól eszközöltetnek

Részlet-fizetésre is!



A soulac-i apátság (Franciaország) Dom Magnelonne prior Főtisztelendő Benedekrendi atyai

fogvize, fogpora és fogasztaja.

2 aranyérem: Brüsszel 18. O. London 1884.

A legmagasabb kitüntetések. Felállítatott az 1873. évi Boursaud Peter prior által.



A főtisztelendő benedekrendi atyák fogvize használat napokint néhány cseppet vízbe véve, megakadályozza és gyógvítja a fogak odvasságát melyeknek felbőszét kölcsönöz, a mennyiben a foghúst erőnti a teljesen egészségesebb változtatja.

Szolgáltatásunkkal belát olvasóinknak midőn öket ezen régi és praktikus készítménynek figyelemzetjük melyek a legjobb gyógyszert és a fogfájás ellen egyedül övszert képezik.

A ház megállapított 1807-ben. Vezérügynök: SEGUIN 106 & 196, rue Croix-de-Seguy Bordeaux. Kapható minden nagyobb Hatzszerésznél, gyógyszer-tárban és fűszerkereskedésben. Főraktár Pécssett A L T és B Ö H M uraknál.

Hir det m é ny.

Ö CSASZÁRI ÉS APOSTOLI KIRÁLYI FELSÉGÉNEK 1888. évi november hó 4-én és 1889. évi január hó 25-én kelt legfelső elhatározása folytán ezennel megindították a

XIV-ik MAGY. KIR. ÁLLAMSORSJÁTEK,

melynek tiszta jövedelme még pedig annak két-tizedrésze a magyar hirlapírók nyugdíj-intézete javára, annak egy-egy tizedrésze pedig a vagyontalan államhivatalnokok özvegyei és árvái részére alakítandó alap, az ungvári közkhórház, az országos nőpáregyesület, a háromszékmezei „Érszék” leánynevelő-intézet, a csikseredai közkhórház a révkomáromi protestáns nőegylet, a magyarországi központi „Fröbel” nőegylet és az eszéki jótékony nőegylet javára fog fordítani.

E sorsjáték összes, 3.967-ben megállapított nyereseményei az alább következő játéktér szerinti 100.000 forintra ragnak, és pedig:

1 főnyeremény	60,000	frtal	(
1 nyeresemény	5,000		(
5 nyer egyenk: 1000 frtal, 6 000 frt			(
10 " " " " " " " " " " " "	500	5,000	(
50 " " " " " " " " " " " "	100	5,000	(
100 " " " " " " " " " " " "	50	5,000	(
1200 sor.-ny. " " " " " " " " " " " "	20	24,000	(
2600 " " " " " " " " " " " "	10	26,000	(
4000 " " " " " " " " " " " "	5	25,000	(

A húzás visszavonhatatlanul 1889. évi június hó 27-en történik. Egy sorsjegy ára 2 frtal o. é van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók a lottoigazgatóságnál Budapesten. (Pest, fővárház, főemelet) hova a megrendelt sorsjegy ára postautalvány mellett előre beküldendő-vahomonyi lotto, s-és adóhivatallal; a legjobb posthivatalnál, a bécsi „Mercur”-nál és minden városba: és nevezetesebb helységeben felállított egyéb sorsjegy-áruhá közegnél.

M. kir. lottoigazgatóság Budapesten, 1889. évi május hó 1-én.

MÁRIÁSSY SÁNDOR.

m. kir. pénzügymin. osztálytanácsos és lottoigazgató.